СВОБОДА SVOBODA
УКРАЇНСЬКИЙ ЩОДЕННИК UKRAINIAN DAILY

РІК LVII. Ч. 274. ДЖЕРЗІ СИТІ і НЮ ЙОРК, ПЯТНИЦЯ, 25-го ЛИСТОПАДА 1949. No. 274. JERSEY CITY and NEW YORK, FRIDAY, NOVEMBER 25, 1949. VOL. LVII.

ТРИ ЦЕНТИ в Злуч. Держ. Америки ПЯТЬ ЦЕНТІВ Закордоном — Тел. „Свободи": BErgen 4-0807 / 4-0237 — Тел. У. Н. Союзу: BErgen 4-1016 — THREE CENTS in the U. S. of America FIVE CENTS Elsewhere

ПРОТИ ЗАСТРАШУВАННЯ КРАЇНИ АТОМОВОЮ БОМБОЮ

Вашингтон, 22 листопада. — Серед конґресових кол повстав рух, щоб військові кола перестали застрашувати країну небезпекою нападу атомовою бомбою, бо це шкодить промисловості. Застрашування повстало ще заки появилися вісті про атомову бомбу в Росії.

Під впливом голосів з військових кол Краєва Рада Ресурсів почала робити підготову до розпорошення промисловости в різні кінці країни. Згодом показалося, що такий напрям може принести шкоду американському промислові, бо перенести фабрики з одного середовища в друге не є легкою справою. Це теж мусить потягнути за собою переміщення населення, бо воно мусить їхати там, те є промислові осередки, щоб заробити на прожиток. Провідники обох партій в конгресі творять блок проти дальших спроб перенесення промислових осередків. Назріває думка, що проти нападу з повітря атомовою бомбою нема забезпеки, отже й цілий рух за розпорошення індустрії не поможе. Конґресмени задумують зажадати від департаменту оборони повного вияснення цієї справи негайно після зібрання нового конґресу в січні 1950 р.

Дорадник федеральної Комісії Атомової Енергії д-р Р. Е. Лап, вийшов з домаганням, щоб призначити біліон долярів на шпигунство атомових справ в Совєтів. Він здивований фактом, що Росія могла винайти атомову бомбу два роки швидше ніж передбачувано. Це знак, що Америка не мала добрих інформацій про розвиток атомової енергії в Росії тому, що не мала належної розвідчої служби. Про це говорив Лап у промові в університеті Порто Ріко. Він сказав, що не можна довше зволікати з провіркою цієї справи в Совєтах, бо може зайти таке, що Совєти виявлять нам самі інформації нападом на американські міста. Ню Йорк відчує це найшвидше тим, що там почнуть появлятися випадки нервозности вістей про атомову бомбу в Росії. Щоб цьому перешкодити, Лап доряджує зробити ще останню спробу замирення світу через Обєднані Держави.

АЙСЛЕР ВИНУВАТИЙ В ПОГОРДІ КОНҐРЕСУ.

Вашингтон. — Верховний Суд Злучених Держав відкинув відклик Ґерґарда Айслера проти судового присуду одного року тюрми й $1,000 грошевої кари за непослух конґресові підчас переслухання його як свідка.

КОШТИ ВИБОРІВ НА ПОСАДНИКА НЮ ЙОРКУ.

Незалежний Громадянський Комітет для вибору Вилєма О'Дваєра на посадника міста Ню Йорку оприлюднює, що йому остався незаплачений довг у висоті $100,000. Всі кошта на передвиборчу кампанію досягнули висоти пів мільйона долярів. Щоб покрити недобір, комітет плянує запросити прихильників мейора на обід за відповідним вступом. Комітет для вибору республіканського кандидата Нюболда Мориса при підмозі інших груп, витратив на вибори $175,000, а з того остало непокритих $45,000.

СУДДЯ ГАРРИС ЗАСУДЖУЄ ОБОРОНЦЯ БРИДЖЕСА ЗА НЕПОСЛУХ.

Сан Франсиско. — Підчас розправи в федеральнім суді проти Гері Бриджеса, обвинуваченого в кривоприсязі при вибиранні громадянських паперів, прийшло до сцен, які правні правники схарактеризували небувалими в історії американського судівництва. Оборонець Бриджеса, Винсент Галиман, „бігав як скажений пес по суді" казали правники. Він обвинуватив наперед усіх свідків як змовників проти Бриджеса, хоч суддя Джордж Б. Гарріс йому це заборонив. Після дальших випадів Галимана суддя перервав розправу, приготовив рішення і відчитав його опісля в суді, засуджуючи Галимана на 6 місяців тюрми за непослух судові, одначе не посилаючи його до тюрми аж до покінчення процесу. Процес ведеться проти Бриджеса за те, що він відпекався під присягою членства в Комуністичній партії, коли вибирав горожанські папери в 1941 р. Суддя рішив перервати розправу до 6 грудня, щоб Бриджес міг найти собі іншого оборонця, одначе Бриджес заявив, що це закороткий час. Суддя немав біншого виходу, як дозволити адвокатові на дальшу появу в суді наступного дня. Галиман після проголошення засуду за непослух зажадав усунення судді, одначе суддя сказав, що внесок в тому напрямі треба було зробити на початку процесу.

ПРОЦЕС ПРОТИ ГУБИЧЕВА ВІДЛОЖЕНИЙ ДО 27 ГРУДНЯ.

Ню Йорк. — Початок судової розправи проти совєтського інженера А. Губичева, запідозреного в шпигунстві, разом з його спільницею Джудетою Коплон, відложено до 27 грудня. Суд, за згодою прокуратора, назначив на урядового оборонця для Губичева адвоката Абрагама Л. Померанца. Він мусить мати час на приготування оборони.

СЕНАТОР ТЕФТ ПРО СТАРЕЧІ ПЕНСІЇ.

Вашингтон. — Недавні умови між робітничими юніями й промисловими підприємствами в справі виплати старечих пенсій робітникам почали турбувати ум сенатора Роберта Тефта. Він вказує несправедливість у відношенні до різного роду робітників. Чому має діставати сталевий робітник або майнер по $100 старечої пенсії місячно, а інші робітники цього не дістають? З другого боку, коли б заведено загальну старечу пенсію в промислі по $100 місячно, це винесе біля дванадцять біліонів долярів річно. Такої суми не всилі сплатити підприємства. Зрештою такі фонди мусять бути складені з заробітків робітників, які ще працюють, вказує Тефт.

У.К.К. З ПОПОВНЕНИМИ СИЛАМИ ПРИСТУПИВ ДО НОВИХ ЗАВДАНЬ

ВІДБУЛОСЯ ІНАВГУРАЦІЙНЕ ЗАСІДАННЯ НОВОВИБРАНОГО КОНГРЕСОВОГО КОМІТЕТУ

Інавгураційне засідання нововибраного Четвертим Конгресом у Вашингтоні Українського Конгресового Комітету відбулося минулої суботи, дня 19-го листопада, в Ню Йорку, та під знаком нових сил, що ними цей Комітет поповнено, і дотеперішньої „спільної мови" в усіх справах загальної політичної репрезентації американських українців, що мала такі благородні наслідки в праці попередніх Комітетів.

Перші наради нового УККомітету відкрив і ними проводив 1-ший містоголова, Дмитро Галичин, вітаючи насамперед нововибраних членів та зазначуючи, що новий склад УККомітету поповнився цінними і високовартісними силами. До нього з одного боку увійшли дальші представники молоді, тут народженої генерації, які вносять до Комітету свій американський свід на службу українській справі, а з другого боку УК-Комітет поповнився свіжими силами визначних старо-краєвих діячів, які вносять безпосереднє знання української справи, нового духа та свіжий підхід до тої української проблематики, яка могла вже дещо віддалитися для тих членів УККомітету, які тут перебувають вже від десятків років.

В своєму привітальному слові п. Галичин зокрема підкреслив, що вдержання УККомітету одним об'єднуючим і репрезентативним політичним тілом для американських українців треба завдячувати в першій мірі дотеперішнім членам його Управи, які, не зважаючи на свої часом дуже різні погляди на подинокі справи, потрапили завжди знайти спільну мову в усіх справах, що торкалися гідної репрезентації та заступництва української справи на американській землі. Він висловив надію, що таку саму спільну мову знаходитиме теж новий УКомітет і так само в усіх нових завданнях, з якими йому доведеться зустрітися.

Вже на перших нарадах розглянено та вирішено цілий ряд справ, між ними:

(Докінчення на стор. 4-тій)

МОНТҐОМЕРІ ПРО ПОТРЕБУ СТІЙКОСТИ ДЛЯ ЗАПЕВНЕННЯ МИРУ

Вашингтон. — Майбутність світу залежить від ідейного проводу в світі і від витривалости та стійкости в теперішнім непевнім світовім положенні. Світ переходить основні зміни, а упадок Гітлера був тільки одним епізодом і цій зміні. Такі думки висловив британський маршал вайканнт Монтґомері в Краєвім Пресовім Клюбі на перекусці в його честь. Він думає, що винахід атомової бомби не змінить багато в способі воювання, якщо б так війна вибухла. Одначе мир і війна залежить від наставлення населення в світі. Для втримання миру треба працювати. Найліпша забезпека для миру це готовість до оборони перед наїзником. Західна Европа може застрілити багато людей на випадок агресії і ця готовість є запорукою миру, твердив Монтґомері.

МАДЯРИ ЗААРЕШТУВАЛИ АМЕРИКАНСЬКОГО ПРЕДСТАВНИКА

Будапешт, 23 листопада. Комуністичний уряд Мадярщини повідомив про арешт трьох представників Міжнародної Телеграфічної і Телефонічної Компанії, між ними американця Роберта А. Воджелера з Ню Йорку, про якого вчора повідомлено, що він „зник". Всіх їх заарештовано під закидом шпигунства і вони, згідно з мадярським урядовим повідомленням, мали до цього „признатися". Воджелер є заступником директора згаданої Компанії в Ню Йорку та її головним репрезентантом на Східну Европу, з осідком у Відні.

ДОМАГАЮТЬСЯ ЗІЗНАНЬ ВИШИНСЬКОГО В СПРАВІ КАТИНСЬКОГО ЗЛОЧИНУ

Ню Йорк, 23 листопада. Тут створено окремий та заінкорпорований Комітет для прослідження відомого страшного злочину народовбивства, поповненого над захопленими в совєтський полон поверх 10,000 офіцерів польської армії, трупи яких відкрили німці в Катинському лісі під час війни. На чолі Комітету стоїть бувший американський амбасадор в Польщі, Бліс Лейн, а в його склад входить цілий ряд загально відомих громадян, між ними п-ні Дороті Тамзон. Хоча документально вже стверджено, що цей злочин поповнили Совєти, Комітет поклав собі за завдання ще раз цю справу прослідити, без огляду на це, як довго воно потривало б. Згідно з останніми інформаціями, Комітет звернувся до совєтського міністра Вишинського, пропонуючи йому, щоб він зізнав в справі того страшного злочину.

ДВА ПРЕЗИДЕНТИ В РЕСПУБЛИЦІ ПАНАМА

Місто Панама, 2 листопада. — Краєва Поліція (армія) в столиці підняла революцію проти ново наставленого президента, д-ра Данила Чаніса. Коли частина послів з Краєвого Зібрання зібралася довкруги нового президента, щоб його впровадити в урядування, поліція почала стріляти на них. Двох людей згинуло серед стрілянини, а кілька є ранених, між ними теж і члени Краєвого Зібрання.

Це сталося після того, як д-р Чаніс несподівано прийшов до палати Краєвого Зібрання і там виголосив промову до послів. Він заявив, що його приневолив до резиґнації директор поліції, полк. Хозе Ремон, одначе він не хоче здавати влади віцепрезидентові Робертові Чіярі, якого Ремон наставив президентом. Після того посли дозволили йому відтягнути свою резиґнацію і рішили впровадити його до президентської палати. Саме підчас походу до палати поліція почала стріляння. У відповідь на стріли поліції посипалися стріли з товпи. Д-р Чаніс щез зосеред товпи, а опісля появився між дипломатами, шукаючи захисту. Вирішення, хто має бути президентом, передано Верховному Судові Панами.

АМЕРИКА ГОТОВА ДОПОМОГТИ СВІТОВІ ХАРЧАМИ

Президент Труман, у промові до представників 58 націй, зібраних на нарадах Організації Харчів і Рільництва при Обєднаних Державах заявив, що світ може багато зкористати з поступу американського господарства. „Це не забагато буде сказане, коли я виявляю, що американське фармерство перебуло справжню революцію в системі господарки.

ПОЛЯКИ ЗНОВУ ВІДКИНУЛИ ДОМАГАННЯ ФРАНЦІЇ В СПРАВІ РОБІНО.

Варшава, 23 листопада. — Польський уряд знову відкинув домагання французької амбасади вже не тільки щодо звільнення, але й відвідин заарештованого під закидом шпигунства французького консулярного представника, Андре Робіно.

„САМОПОМІЧ" В ДЖЕРЗІ СИТІ ДОПОМАГАЄ В ПЕРЕСЕЛЕНЧІЙ АКЦІЇ

Джерзі Сити, 23 листопада. Місцевий відділ організації нових імігрантів „Самопоміч", що вже раніше розгортав, як на свої сили, велику активність для допомоги ЗУАДКомітетові в його переселенчій акції, тепер знову дав наявний доказ свого розуміння великої ваги цієї справи, складаючи на ту ціль $125. Голова відділу, п. Андрій Бук, передаючи гроші до ЗУАДКомітету заявив, що $75 придбано виставою „Невольника" в місцевій громаді, а $50 походить зі самооподаткування місцевих членів „Самопомочі" одноденним заробітком на допомогу в переселенчій акції.

НОВИЙ ІМІГРАНТ „ЗМИВАЄ ЗІ СЕБЕ ІСТОРИЧНИЙ ВСТИД", ЖЕРТВУЮЧИ ЦІЛОТИЖНЕВИЙ ЗАРОБІТОК НА ПЕРЕСЕЛЕНЧУ АКЦІЮ

Филаделфія, 22 листопада. У відгомін недавнього повідомлення в „Свободі", що Анастазія Ратушна з Гарфілд переслала до ЗУАДКомітету на переселенчу акцію свій цілотижневий заробіток в сумі 30.20 долярів, „щоб змити зі себе історичний встид" за брак належної піддержки нашого загалу в цій важливій справі, тепер пішов її слідами ще один член УНСоюзу, цим разом вже новий імігрант Євстахій Совірко з 430 відділу УНСоюзу у Филаделфії. Він переслав Комітетові свій цілотижневий заробіток в сумі $40.72, з ідентичною заміткою, щоб „змити зі себе історичний встид" за брак зрозуміння потреби цієї допомоги з боку інших.

ЗДІЙСНЮЮТЬ ПОСТАНОВИ ПАРИЗЬКОЇ КОНФЕРЕНЦІЇ ЩОДО НІМЕЧЧИНИ

Бонн, Німеччина, 23 листопада. — Три західні високі комісарі Німеччини і канцлер західно-німецької республіки заініціювали вчора „протокол договорів" між західними великодержавами і німецькою республікою, для здійснення постанов, винесених трьома західніми міністрами закордонних справ на недавній конференції в Парижі. Договори передбачують відкликання цілого ряду західних обмежень для німецької індустрії та для участи Німеччини в міжнародному житті, в заміну за повну німецьку співпрацю в західно-европейському господарському плянуванні, включно з міжнародною контролею Рурщини. Подробиць вчорашнього договору ще не подано до відома, але стверджується, що договір матиме велике значення для дальшого розвитку подій в цій вразливій частині світового фронту між тоталітарним большевизмом і демократіями.

КВЕЙКРИ ЗАПОЧАТКОВУЮТЬ АКЦІЮ ДЛЯ ПРИПИНЕННЯ „АТОМОВИХ ПЕРЕГОНІВ".

Лейк Соксес, 23 листопада. — Американські Квейкри знову заініціювали на терені Об'єднаних Націй акцію в справі міжнародної контролі атомової енергії, пропонуючи „договір перемир'я" для припинення дальших перегонів у продукції атомової зброї, щоби в той спосіб забезпечити відповідний час для дальшого наукового дослідження можливостей міжнародної контролі. „Америкен Френд Сервіс Коміті", що в 1947 році дістав мирову нагороду Нобля, пропонує створити докінцю міжнародний інспекторат в рямках Комісії Атомової Енергії О.Н., який мав би свого представника в усіх місцях видобування урану та продукції атомової енергії, та який наглядав би за тим, щоби всі країни респектували договір.

ВСІ ВІЛЬНІ КРАЇНИ ПІДДЕРЖУЮТЬ ЗАХІДНІ МИРОВІ ПРОПОЗИЦІЇ.

Лейк Соксес, 23 листопада. — Представники Індії і Швеції, які досі в голосуванні часто хиталися між західними країнами і Совєтським Союзом, заявили вчора в Політичному Комітеті Генеральної Асамблеї, що вони піддержуватимуть американсько-британську резолюцію щодо світового замирення. Ця резолюція, як відомо, рекомендує точне респектування чартеру Об'єднаних Націй всіми їх членами. В противенстві до совєтської резолюції в тій справі, яка пропонує окремий договір про ненапад між великодержавами. Після заяви представників Швеції та Індії вже всі країни висловилися в користь американсько-британської резолюції, тоді як Совєтський Союз залишився знову тільки сам один зі своїми сателітами, цим разом вже теж без Югославії. В дипломатичних колах стверджують, що Совєти внесли свою резолюцію з повною свідомістю, що вона буде відкинена, але зробили це тільки на те, щоб мати нагоду виступити зі своїми пропагандивними обвинуваченнями проти Заходу.

МОСКВА ПРОДОВЖУЄ НАСТАВЛЯТИ СВОЇХ ҐАВЛЯЙТЕРІВ В ОКУПОВАНИХ КРАЇНАХ.

Відень, 23 листопада. — Після призначення маршала Рокосовського совєтським ґавляйтером в Польщі в характері міністра оборони тої країни, Москва продовжує ту саму практику теж в інших окупованих нею країнах. При цьому вона користується тими самими методами, іменно, сателітські уряди „просять" прислати їм московського проконсуля. В останньому повідомлено, що теж вигодований в Москві премієр Болгарії вже звернувся обов'язково з проханням до Москви, назначити совєтських генералів на пости шефа штабу і політичного комісаря болгарської армії, „звільнюючи" рівночасно від цих обов'язків генералів Кінова і Вулгаранова. До Софії вже приїхав в невідомих ближче цілях совєтський генерал Черепанов. Подібну акцію заповідається в Румунії, Мадярщині і Чехословаччині. Докищо, там усі офіцери зобов'язані вивчити російську „мову Леніна-Сталіна".

ІТАЛІЙСЬКИЙ УРЯД ПРЕМІЄРА ДЕ ГАСПЕРІ ДІСТАВ ЗАЯВУ ДОВІРЯ.

Рим, 23 листопада. — Італійський парлямент ухвалив вчора заяву довір'я теперішньому коаліційному урядові премієра де Гаспері більшістю 299 голосів проти 159. Дев'ятнадцять послів здержалися від голосування. Тим самим усунено можливість урядової кризи, викликаної виступленням з уряду правих соціялістів.

АРЕШТИ В СОВЄТСЬКІЙ НІМЕЧЧИНІ.

Берлін, 23 листопада.— Премієр маріонеткової совєтської демократичної республіки в Східній Німеччині повідомив вчора про заарештування дев'ятьох визначних німецьких діячів, включно з колишнім міністром праці Саксонії-Ангальт. Всім їм закидується „злочини проти соціялістичної власности".

ОДИН ВРЯТОВАНИЙ З КАТАСТРОФИ ЛІТАКА

Осльо, Норвегія, 23 листопада. Вчора в полудне знайдено в лісисто-гірській околиці на 20 миль від столиці розбитки літака, що віз до Норвегії на відпочинок дітей жидівських скитальців перед їх виїздом до Палестини. На всіх 34 пасажирів і залоги літака досі видобуто з румовиж або знайдено в лісі 31 трупів, деякі з яких вмерли вже кілька годин після катастрофи літака. Врятувався тільки один 12-літний хлопець.

ВТЕКЛО 149 В'ЯЗНІВ З ТУРЕЦЬКОЇ ТЮРМИ.

Анкара, 23 листопада. — Турецький уряд повідомив сьогодні вранці, що з тюрми в Гакарі втекло вчора 149 в'язнів, пробивши діру в мурі. Це найбільша втеча з тюрми в історії Туреччини.

SVOBODA
UKRAINIAN DAILY
FOUNDED 1893

Ukrainian newspaper published daily except Sundays, and holidays by the Ukrainian National Association, Inc. at 81-83 Grand Street, Jersey City 3, N. J.

Entered as Second Class Mail Matter at the Post Office of Jersey City, N.J. on March 30, 1911 under the Act of March 8, 1879.

Accepted for mailing at special rate of postage provided for Section 1130 of Act of October 3. 1917 authorized July 31, 1918.

ПЕРЕДПЛАТА:		SUBSCRIPTION RATES:	
На рік	$7.00	One year	$7.0
на пів року	$3.75	Six months	$3.7
На три місяці	$2.00	Three months	$2.0
В Джерзі Сити і закордоном:		Foreign and Jersey City Rates:	
На рік	$10.00	One year	$10.0
На пів року	$ 5.25	Six months	$ 5.2
На три місяці	$ 2.75	Three months	$ 2.7
Число з понеділка (англійською Частиною):		Monday's issue (the Ukrainian Weekly English language supplement):	
На рік	$2.50	One year	$2.5
На пів року	$1.50	Six months	$1.5

Кожна зміна адреси коштує 10 центів.

За оголошення редакція не відповідає.

Адреса: "SVOBODA." P. O. Box 346. JERSEY CITY 3, N. J.

ДЕНЬ ПОДЯКИ

Традиційне родинне свято — Thanksgiving Day — можливо найкраще відбиває характер тих людей, що клали основи під сьогоднішню Америку. В першу чергу були це люди глибоко віруючі, високо моральні й свободолюбні, що не терпіли тиранії духа й тіла. Віра здисциплінувала їх і дала їм ту величезну силу духа, що допомагала їм перемагати прямо непереможні трудноці.

Давні „Паломники", що справляли на цій землі перший „День Подяки" по перших жнивах у 1621 році, дякували Богові, що взагалі врятувались, бо ж половина з тих, що прибули до Плімут під зиму 1620 року, померла від холоду, трудів, недоїдання і хворіб. Їх „День Подяки" був релігійним святом, полученим з родинною гостиною і радістю. Не зважаючи на різні переміни, основний характер цього свята задержався до часів Вашинґтона і став тоді загальним державним святом. Справжні американці, що дорожать стариною і традиціями, теж і сьогодні святкують цей День дякою Богові, як і добрими ділами, памятаючи за тих бідних, що не можуть засісти до свого власного стола.

Як минулими роками, так і цього року дякуватиме американський нарід Провидінню за ласку, яка спадає на нього в часі, коли в світі так багато нужди, коли голодують народи навіть на найбільш плодючих землях, коли під введеними Москвою комуністичними режимами десятки мільйонів людей мучаться по тюрмах і нелюдських таборах примусової праці. Чесноти піонірів, що клали основи під цю нині наймогутнішу в світі демократію, їхнє завзяття та їхні труди і жертви увінчались остаточно таким великанським успіхом, про який їм навіть не снилось. Але візію славного майбутнього вони мали, коли проголошували устами своїх пізніщих речників, що прийде час, коли Америка стане останньою надією світу, себто останьою надією для тих людей і народів, що не можуть годитись з тиранією і тиранами.

Як знаємо, нащадки „Паломників" добились згодом великих достатків. Ці матеріяльні добра вони вважали Божим благословінням чесної праці, а не засобами для особистих виґід. Завдяки фундаціям тих перших піонірів повстали тут перші каледжі. Піонірський їх дух пробивається теж і в нащадках новішої доби, що відомі зо своїх великанських дарів на гуманітарні та просвітні цілі, тут в Америці, як і в світі. Релігійна, толерантна, свободолюбна, трудова і гуманітарна Америка — це є Америка тих піонірів. Вона не пропала, а живе, тільки треба вміти її добачити і знати, де її шукати. Та це не так легко пізнати тим, що ототожнюють цю Америку з галасливим життям великих американських міст, чи з тими, що гонять за багатствами та розривками, не маючи часу і охоти займатись чимсь вищим, чи навіть подбати про прикладне родинне життя і відчути потребу віддати Богові що Боже.

Ми, що з українського роду, винесли з наших хат релігійність, роботящість і чесність. Як такі дякуємо Провидінню, що живемо в тій хвилині на вільній землі й маємо змогу вільно, чесно й без страху жити і працювати для свого добра та для допомоги нашим рідним, що в нужді й неволі. Памятаймо за наших нещасних братів і сестер теж і в цей день, бо тим дамо доказ, що розуміємо правдивого духа американських піонірів. Відчуваймо в „День Подяки", що коли нам краще ведеться, то це ласка, за яку треба дякувати і відплатитись добром, памятю за тих, що биті лихою долею і ждуть на порятунок.

Проти вживання атомової бомби

Дискусія над атомовою бомбою в Обєднаних Державах довела до заключення, щоб атомової бомби взагалі не вживати.

Припаси атомових бомб вже накопичені в Злучених Державах, а якщо це правда, що Совети знають тайну виробу атомової бомби, то й там почнуть її складати в відповідних сховках. Америка безперечно має вищість у виробі таких бомб, але, якщо Росія їх виробляє, то згодом і вона буде мати їх доволі. Як Росія матиме багато атомових бомб, вона буде краще забезпечена перед нападом ніж Америка. Росія має незначну промисловість в порівнанні з Америкою і ця промисловість розвинена по безмежних просторах. Америка має восоко розвинену промисловість на менших просторах і тому Америка є більше виставлена на небезпеку від бомби ніж Росія. Та всетаки як одна, так і друга потерпіли б багато шкоди від атомової війни. Це заставило дипломатів і воєнних стратегів думати в іншому напрямку. До винайдення атомової бомби в Советах панувало переконання, що Америка не починатиме війни, маючи готову таку зброю як атомову бомбу, при допомозі якої можна застрашити Росію кожної хвилини. Тепер положення міняється настільки, що й Америка може боятися такої зброї. Саме тому можна тепер заключити „мовчазний союз" між обома противниками, щоб не вживати нової зброї, яка наробила б необчисленої шкоди, а перемоги все одно не запевнила б. Хіба, що обі сторони завзялися б свідомо себе знищити, себто поповнити самогубство. З цього заключають, що в найближчій війні, якщо вона не вибухне припадково в недалекій майбутности, правдоподібно атомової зброї не будуть вживати.

Силу атомових бомб обраховують знавці так: Злучені Держави матимуть в 1952 р. готових 850 бомб. Такі обчислення роблять на підставі здогадної кількости готових бомб. Кажуть, що їх є 250. Річно можна буде виробити 200 бомб, у мирних часах. Так каже д-р Роберт Опенгаймер, який працює над виробом атомової бомби в З. Д.

Про Росію кажуть американські знавці, що вона матиме в 1952 р. 100 бомб.

Значить, що в 1952 р. обі держави можуть мати доволі бомб, щоб себе знищити. Америка має 92 великих міст, які творять осередок її промислового й загалом економічного життя, Росія має 81 таких міст. Одначе менша кількість російських бомб може завдати більшого удару Америці ніж американські бомби Росії.

Умова проти вживання атомових бомб може прийти так, як прийшла умова проти вживання трійливих газів. У минулій війні їх не вживали, але тримали в поготівлі. Якщо б тільки одна сторона була вжила газу, друга сторона була б його теж випустила. Таке саме може статися в будучій війні з атомовою момбою. Бодай таке передбачують знавці міжнародного положення в Обєднаних Державах.

Д-р Володимир Ґалан.

Переселенча акція в світлі фактів

II.

Дотеперішні успіхи і невдачі.

Вже в першій статті про переселенчу акцію ми подали її загальні результати. Повторюємо їх в двох реченнях: Досі ЗУАДКомітет вислав до Европи разом 13,000 завірень, з того половину поіменних та родинних, зібраних між американськими українцями, і половину своїх власних, безіменних, для тих, що в цій країні не мають ані рідних ні знайомих. На ці завірення протягом останніх 8 місяців приїхало кругло 15,000 українців, з того 7,000 на родинні і 8,000 на безіменні завірення ЗУАДКомітету. Цего досягнено коштом кругло 200,000 долярів.

Такий є фактичний стан дотеперішньої переселенчої акції. 3,000 родин українських скитальців в Европі стараннім ЗУАДКомітету вже оформили або ще оформлюють свої іміґраційні документи, отже до 15,000 вже спроваджених прилучиться з часом ще дальших 10,000 осіб, підносячи загальну кількість до 25,000.

Дотеперішні переселенчі успіхи ЗУАДКомітету заключаються не тільки в цих числах. Бо власне ЗУАДКомітет з повним правом може назвати своїм успіхом теж приїзд великої частини тих нових іміґрантів, що опинилися в цій країні за посередництвом інших допомогових агенцій. Що більше, ЗУАДКомітет у великій мірі — якщо брати до уваги його можливості і засоби — має право називати своїм успіхом переселенчу акцію до цеї країни взагалі, від ухвалення переселенчого закону починаючи. Ми не будемо зупинятися довше на цих фактах. Вони відомі нашому загалові, що з ініціятиви ЗУАДКомітету висилав до Вашинґтону телеграми і резолюції, домагаючись ухвалення такого закону. Вони відомі всім тим, що в своїй місцевій американській пресі читали про організовані нашим Комітетом віча і маніфестації в користь того ж закону. Вони відомі усім тим, що без пересудів та без будь-якого іншого упередження читали наші звідомлення, заклики та вияснення в українській пресі. Сміємо твердити, що всі нові українські іміґранти завдячують посередньо або безпосередньо свій приїзд до цеї країни власне ЗУАДКомітетові. Цим ми цілком не хочемо зменшувати чималих заслуг в цій справі поодиноких інших українських допомогових організацій.

Безприкладним успіхом З. У. А. Д. Комітету треба вважати приїзд до цеї країни 8,000 українських скитальців, які тут не мають ані рідних ані знайомих та які, без старань Комітету, були б ніколи не могли приїхати „на волю". Цей успіх тим більший, що його здобуто на загально-американській базі, розмістивши цих людей між американцями і часто на просторах, де досі ще не було навіть зав'язків українських громад.

Похідним успіхом ЗУАДКомітету з цеї його переселенчої акції треба вважати з одного боку велику популяризацію вже не тільки справи українських скитальців на американському і міжнародному теренах, але й української справи вагалі, як з другого боку теж зв'язану з переселенчою акцією активізацію наших громад.

Про такі й подібні досягненнення ЗУАДКомітету можна б вже списувати томи. Але хай це роблять інші. Ми тільки коротко пригадуємо ці загальні відомі факти, щоб на їх тлі можна теж згадати про наші невдачі, бо — як звичайно — і без таких не могло обійтися.

Якщо мова про невдачі З. У. А. Д. Комітету, ці справжні, а не видумані чи з будь-яких мотивів підсунені Комітетові, то й їх як вже хто знає, то насамперед Екзекутива Комітету та ці, що з нею тісно співпрацюють. Одною з наших головних невдач ми вважаємо насамперед факт, що нам не пощастило — мимо найбільших бажань і зусиль — притягнути до активної співпраці в допомогово-переселенчій акції деякі, хай і нечисленні кола нашого громадянства. Вправді, і під цим ог-

(Докінчення на стор. 4-тій)

МИХАЙЛО ГРУШЕВСЬКИЙ

(У 15-ліття його смерти).

Дня 24 листопада ц. р. минає 15 років від дня смерти батька сьогочасної української історіографії й голови Центральної Ради Михайла Грушевського. Його провідна роля в українській науці і політиці велять нам пригадати українському громадянству головні моменти його многогранної й невсипущої діяльности.

Визначний ученик київського історика Володимира Антоновича обняв у 1894 р. новоосновану на львівському університеті українську катедру історії Сходу Европи з спеціяльним підкресленням ролі України. Ця властиво катедра історії України дала змогу нашому вченому розвинути основні досліди над історією України, що поза численними розвідками й збірками матеріялів дали у висліді 10 томів „Історії України" від праісторичних часів до гадяцької юнії в 1658 р. Від самих початків свойого перебування у Львові оживив Грушевський працю Наукового Товариства ім. Шевченка, перетвореного в 1892 р. з основаного придніпрянськими діячами 1873 р. літературного товариства. Він обняв негайно редакцію „Записок Наукового Т-ва ім. Шевченка" та провід Історично-філософічної Секції НТШ, а за три роки 1897 р. став головою цього товариства.

Але Грушевський як історик не занимався тільки науковими дослідами, він стежив також і за сучасним йому українським громадським життям та змагав дати йому напрямні. Хоч він прибув з Києва до Львова за рекомендацією Володимира Антоновича, що поділяв погляди галицьких творців т. зв. „нової ери" в українсько-польських взаєминах, скоро виступив проти тієї угоди з поляками, що далі кривдили наш нарід у Галичині, і був ініціятором створення української національ - демократичної партії в 1899 р., яка виступила проти новоеристів і стала на становищі змагань українського народу до самостійности шляхом виборення політично-територіяльної автономії українських земель Галичини й Буковини в межах австрійської монархії. Він теж своїм тактом у колегії університетської професури у Львові одушевляв українську студентську молодь, що саме від початків нашого століття почала боротьбу за український характер львівського університету. Раром з галицькими чільними вченими, д-ром Іваном Франком і етнографом Володимиром Гнатюком видає він „Літературно-науковий Вістник", в якому поміщував критику також сучасного українського громадського життя. Після першої російської революції в 1905 р. частіше навідувався він до осередків українського придніпрянського життя, якого став невгасаючим надхненником; щоб не було літературно-культурної прірви між Придніпрянщиною й Галичиною переніс він редакцію „Літературно-Наукового Вістника" до Києва, де в 1904 р. оснував також очолюване ним Українське Наукове Товариство, посестру львівського Наукового Т-ва ім. Шевченка.

Коли ж політичні потягнення галицької української націонал-демократичної партії завели її на шлях колишніх новоеристів, Грушевський виступив з критикою „малих діл" галицьких політиків, що задовольнялися польськими концесіями на утворення нових українських державних ґімназій в Галичині тоді, коли на пробудженій до конституційного життя Придніпрянщині популяризовано серед загалу гасло автономії України (брошура Миколи Порша), деякі українські професори на університетах в Києві, Одесі й Харкові самочинно почали викладати по українськи та вилучення Холмщини в 1912 р. від Привислянського краю давало надію спинення там польонізації під терором польських боївок. Критику галицьких „малих діл" опрокидував безіменною брошурою ученик Грушевського галицький історик Степан Томашівський, що очолював також опозицію проти автократії Грушевського в НТШ. Це примусило Грушевського напередодні Першої Світової Війни зректися головства в НТШ. Літом 1914 р., коли розпочалася австро-російська війна, Грушевський через Румунію виїхав до Києва, де його арештувала царська поліція й заслала до Казаня. Знову ж в Австрії розпитувано про Грушевського як про русофіла, отже і там грозило йому увязнення. Грушевського не могли терпіти царський і цісарський уряди, бо він не був ні русофілом, ні австрофілом і не поділяв ні австрофільських заяв галицько-буковинських політиків, ні русофільської заяви тогочасного редактора „Украинской Жизни" Симона Петлюри. Грушевський був політиком — всеукраїнцем — як це слушно відмітив публіцист Ф. Федорців (Богдан Маґміт) у своїх характеристиках українських політиків у львівських „Шляхах" в 1917 р. Тимто ніхто інший, тільки Михайло Грушевський міг очолювати первопочини відродженої української національної держави у формі Української Народньої Республики з її соймом Центральною Радою в Києві в 1917-18 рр. Для звязання цієї нової української держави з традицією київської княжої Руси приняла Центральна Рада за пропозицію Грушевсько-

(Докінчення на стор. 3-тій)

Проф. М. Міллер.

КІЧКАСЬКИЙ ПЕРЕВІЗ

Якщо їхати Дніпром через пороги, згори на низ, то нижче останнього порога Вільного, скелясті береги ріки зближаються і творять нібито вузьку щілину, завширшки усього коло 50 метрів. Та щілина тягнеться біля 100 метрів завдожки. Правий, вищий беріг уявляє собою на всьому протязі сторчову суцільну скелю, височиною 50 метрів. Глибина Дніпра в цьому місці 20 метрів. Дно — також суцільний граніт.

Стиснутий гранітними берегами, Дніпро несеться через цей кам'яний коридор зі страшною силою та швидкістю. На всьому протязі порогів це одне з найбільш своєрідних та небезпечних місць. Завдання лоцманів у тому, щоби тут скерувати дуба на стрижеть течії і не дати ухилитись ні на один градус. Підхоплений страшною швидкістю води, дуб проскакує коридор в якийсь мент. І досить найменшого ухилу, щоби дубом або плотом вдарило об скелю зі страшною силою та розбило на тріску. Це місце зветься „Вовче Горло".

Візантійський імператор — письменник Константин Порфирогенет, що жив у 10 ст., описуючи Дніпрові пороги, каже, що „перейшовши останній поріг, подорожні наближаються до перевозу, т. зв. Крарійського, де переходять херсонесці з Руси і печеніги — на Херсонес. Цей брід, завширшки як піподром, а заввишки — скільки очі можуть сягнути, і скільки достане стріла, пущена зі сагайдаку. Тут, на це міоце сходяться печеніги та нападають на русів".

Але насправді перевіз був не на Вовчому Горлі, а зараз нижче. Тут, вирвавшись з кам'яного корита, Дніпро враз широко розливається ставом з тихою водою. Береги — розходяться широко й стають положистими. Тут саме й знаходиться всім відомий в історії Краківський, або як його звали в наші часи — Кічкаський перевіз. Це є середхрестя двох великих шляхів давнини — одного водяного Великого Шляху „з Варяг у Греки", що йшов зі Скандінавії Дніпром, а тоді морем, аж до самого Царгороду, та другого — суходолового, котрий вів з Херсонеса до Києва. Нижче переправи знаходиться найбільший на Дніпрі острів Хортиця, що має свою історію.

Той самий Константин Порфірогенет пише, що перейшовши добре пороги і Вовче Горло, славяне-русини приставали до Хортиці й приносили там жертви, на подяку за безпригодний переїзд порогів. На Хортиці знаходився величезний дуб. Під ним різали на жертву півнів та кур, навколо встромлювали стріли. Дехто жертвував хліб, м'ясо, та хто, що мав.

Коло 70 років тому відомий знавець Запоріжжя проф. Д. Яворницький знайшов ще тут, в нижній частині острова, залишки пня від велетенського дуба і уважав їх залишками того самого свяченого дубу, про який писав К. Порфірогенет. По околицях, навкруги Хортиці та Кічкаса, віддавна знаходили багато пам'яток старовини, що свідчили про з'осередження тут людського життя в різні минулі епохи. Селяни щороку виорювали кістяки, людські черепи, горшки, шаблі. Знаходили стрілки, гроші, тощо. На самій Хортиці було розкопано кілька могил. В них знайшли — при похованнях бронзового віку — знаряддя з каменю та бронзи, прикраси, начиння та інші речі. В інших — поховання тюрків-кочовників, з кіньми, шаблями та стрілами. На Хортиці збиралися руські князі, які йшли походом проти татар в 1222 році. Тут же якось, в каміннях, було знайдено цілий військовий одяг, східного діла — штани та сорочка з дрібних сталевих колець, премудрого виробу. Сорочка була прикрашена золотими бляхами, з вирізуваними на них рослинним орнаментам та арабськими написами. На чільній, підвищеній частині острова збереглися ями та горбки — залишки колишньої першої запорізької Січі, що була тут з половини 16 ст.

Збереглися й рештки валів від фортеці, побудованої тут московським військом підчас війни з турками на початку 18 ст. По всьому острову знаходять сокири, молоти, стріли та інше знаряддя з каменю, бронзи й заліза. По берегах, на піску, часто знаходять уламки великих візантійських корчаг-амфор.

На місці Кічкаського перевозу, з обох боків Дніпра, було відкрито рештки великих слов'янських селищ часів Київської України-Руси. Селища були очевидно великі розміром і багаті як на той час. В одній лише частині правобережного селища, яка була досліджена, виявилося понад 60 землянок. Населення цих сіл живилося з сільського господарства, рибальства, торгівлі, та з перевозу. Адже в цьому місці було не тільки середохрестя шляхів, але й стація. Валки, що йшли суходолом, зупинялися тут для перевозу через Дніпро, а ті, що їхали Дніпром угору, висідали тут, щоб обходити деякі пороги берегом, таскаючи човни волоком. Ймовірно, що тут перевозився через Дніпро в 962 році готський топарх, що ходив з Криму до Святослава прохати допомоги проти хозар. В уривках опису цієї подорожі, що дійшли до нас, говориться про те, що, перевізшися через Дніпро, топарх зі своїм посольством дістався до села Воріон, де його добре приймали й вітали. Далі, до самого Крима розлягався вже дикий степ з розбійницьким населенням кочовників.

(Кінець буде).

МИХАЙКО ГРУШЕВСЬКИЙ

(Докінчення зі стор. 2-гої)

го тризуб Володимира Великого за державний герб УНР; для звязання ж її з літературно-науковим піемонтом України в часах царського переслідування українського слова, приняла Центральна Рада за державний прапор жовто-блакитний тому, що жовтої краски був галицький герб лев та блакитним було його тло.

Дехто з нашого громадянства винуватить Грушевського за розвал української армії в часах Центральної Ради, забуваючи, що за це був відповідальний Генеральний Секретаріят Військових Справ. Саме з спогадів одного з молодих адютантів голови Центральної Ради, друкованих в черновецькій „Самостійній Думці", довідуемося, як Грушевський болів над тим, що Петлюра, як перший Генеральний Секретар Військових Справ за Центральної Ради, не зумів удержати маси українського вояцтва для оборони України перед большевицькою навалою зимою 1917-18 рр. „Як легко українці зуміють зорганізувати гарний хор, але тяжко їм створити боездатний курінь" — писав Грушевський у своїх рефлексіях після одного концерту, що відбувся в Києві після крутянської трагедії. З захопленням описував Грушевський бої вільного козацтва, що очищувало Київщину від большевицьких банд у віденському „Вістнику політики, літератури й громадського життя". Його збірка статтей „На порозі нової України" (Київ 1918) розкривае нам його державно-творчі думки, що не могли зреалізуватися внаслідок гетьманського перевороту 29 квітня 1918 р.

Цей переворот відсунув Грушевського, до того часу безспірно заслуженого в науці і політиці, на провідника українського національно-державного руху; його місце займали люди з меншим стажем української громадської роботи й вони вдіяли багато більше помилок, як уряд Центральної Ради, що довело врешті до розвалу української держави. Грушевський іґнорував цілком гетьманський уряд, не працюючи в основаній ним Всеукраїнській Академії Наук. За Директорії він як соціялістреволюціонер скоро перейшов в опозицію до уряду, коли тоizза безсильности територія УНР скорчилася. Варшавський договір Петлюри з Польщею відвернув Грушевського цілком від УНР і в нього наступило заломання орієнтації на українські національні сили. В редагованому ним органі своеї партії „Борітеся — поборете!" старався він зміну своїх поглядів виправдати консеквентністю свого народницького світогляду від літ своеї молодости. Він вказував при тому на свою давню розвідку про „громадський рух українців в XIII. ст.", друковану в „Записках Наукового Товариства ім. Шевченка" в початках його праці на львівському університеті і висловлював думку, що коли народові зле живеться в своїй державі, то він має право розправитися з цією своєю державністю. Таке антидержавне твердження виправдує акцію болохівських князів проти галицького короля Данила в XIII. ст. та акцію пашківської республики й різних повстанчих отаманів проти уряду УНР у 1918-19 рр., що довела до чужої російської раз білої то кількома наворотами з остаточною перемогою червоної окупації України. Цим твердженням підкопав Грушевський собі авторитет серед національно-державно настроеного українського громадянства. З наукового становища його міркування в його одній з початкових студій про нібито „український громадський рух" проти власних князів у XIII. ст. не витримує критики, бо болохівці були напливові незасимільовані напів кочовики, що за згодою українських князів оселилися на Україні. Подібність назви і титул князів указують, що це були первісні оселі волохів, які згодом від XIV ст. творили по обох боках українських Карпат по Татри оселі на волоському праві під своїми осадчими-князями, але дехто з новіших дослідників уважае болохівців за тюркске племя. Грушевский не обстоював свого погляду про „громадський рух на Україні", коли згодом на комісії старої історії України при Історичній Секції ВУАН доповідь Андріяшева про болохівців інакше від нього висвітлювала цю проблему в українській історії, тільки як науковець прихильно віднісся до нових спроб розглянути це питання в своїй київській „Україні".

Змога працювати на рідній землі для рідної науки у Всеукраїнській Академії Наук у Києві заманула Грушевського до повороту під большевицьку окупацію в часі, коли один український евангелицький пастор старався стягнути його з Відня до Америки; на замовлення українців-евангеликів написав тоді Грушевський „З історії релігійної думки на Україні". „Не знаю, що мене там чекае", писав Грушевський до евангелицького пастора напередодні свого виїзду на Україну, коли довідався, що з наказу советського уряду були знищені вислані туди за згодою цього ж уряду книжки виданої ним у Відні „Історія української літератури". Галичани, що вернулися з Києва в часі голоду на Україну й мали нагоду познайомитися там з Грушевським, оповідали, що перед ними оправдував він свій поворот тугою за рідною землею. Ми скитальці розуміємо добре цю тугу, але нас здержує той досвід, якого не мав Грушевський, що большевицька амнестія — це тільки заманення людини для її знищення. Але проте, користаючи з хвилевої автономії ВУАН у 20-тих рр., Грушевский згуртував в Історичній Секції при ВУАН київських історииків, видавав у 1924-30 рр. двомісячник українознавства „Україна", щорічні Наукові збірники Історичної Секції як продовження „Записок" колишнього Українського Наукового Товариства у Києві, багато наукових праць своїх та своїх учеників і вдержував до початків 1931 р. живий звязок з львівськими істориками, згуртованими в Історично-філософічній Секції Наукового Товариства ім. Шевченка у Львові. Видав у двох частинах 9-тий том своеї „Історії України-Руси", що цим томом була доведена до смерти Богдана Хмельницького.

Процес „Спілки Визволення України" оминув Грушевського, проте большевики не залишили його в Києві, тільки веліли їхати до Москви. Там Грушевський жив ніби на волі, але в умовинах, серед яких стратив свій зір. Дочка Катерина помагала йому в писанні — продовжуванні „Історії України-Руси", якої частина 10-го тому за її редакцією появилася два роки після смерти батька. В „Известиях" російської „Академії Наук СССР" в Ленінграді помістив Грушевський перед своею смертю свою працю в російській мові про Самовидця козацької Руїни XVII. ст., якого імя і прізвище пробували в 20-тих і в початках 30-тих рр. відкрити придніпрянські й галицькі історики (В. Романовський, М. Петровський, О. Оглоблин, М. Андрусяк, Л. Окіншевич, В. Гарасимчук і М. Возняк). В 1933 чи 1934 р. поцікавилися власть імущі здоровям Грушевського й вислали його на лікування до Кисловодська на Кавказі, де він помер 24 листопада 1934 р. Тоді советський уряд велів спровадити його тіло до Києва, влаштувати на державний кошт його похорон та родині покійного визначити пенсію. Проте з наказу уряду переводжувано безперервно чистку поміж українськими історииками Придніпрянщини за прийняті від Грушевського націоналістичні ухили в дослідах над історією України, за що мусіли ці каятися, але й це не рятувало їх від заслання. 10-тий том „Історії України-Руси" був знищений незадовго після своеї появи, а Катерина Грушевська теж помандрувала невідомо куди на заслання.

В часі першої большевицької окупації Галичини місцеві історики могли ще без перешкод публично вимовляти імя Грушевського, а навіть один з „реформаторів" Наукового Товариства ім. Шевченка у Львові, сьогодні вже осуджений як „космопоіт" еврейського походження, Ілля Стебун-Натцельсон на запит галицького історика: „Як ви ставитеся до пок. Грушевського?" відповів хитро: „Грушевський помер радянським академіком". Але вже після перемоги над німцями большевики перевели суд за наслідування Грушевського над чільними львівськими істориками пок. М. Кордубою і І. Крипякевичем, якого доля невідома.

Цей суд большевиків над М. Грушевським і його наслідувачами зрозумілий; бо ж Грушевський своєю схемою історії східніх словян відокремив історію України від Московщини і перевів це в своїй „Історії України-Руси". Як голова Центральної Ради перевів він Четвертим Універсалом 22. січня 1918 р. акт державного відокремлення України від Московщини. Користаючи з советської амнестії в 1924-30 рр. він далі розвивав у Києві українську національну історичну науку не зважаючи на нагінку на нього з боку марксистів Д. Багалія, М. Яворського й інших. Тимто його заломання в добі його віденського „Борітеся — поборете" є незначним супроти його всеціло відданої самопожертви для українського народу і його культури і нам — скитальцям слід у річницю його смерти менш-більш повторити його слова над гробом письменниці Олени Пчілки:

Поклін тобі Батьку української історіографії й української Держави в могилі на рідній Україні в Золотоверхому Києві.



МИХАЙЛО ГРУШЕВСЬКИЙ
(1866—1934)

З ЖИТТЯ ГРОМАД І ОРГАНІЗАЦІЙ

НЮ ГЕЙВЕН, КОНН.

Скінчена підготовка до вистави „Запорожця за Дунаем".

Українська громада в Ню Гейвен, хоч невелика, але проте заслуговує на особливе признання за працю на культурно-освітному полі. Навіть гаряче літо не було тут перешкодою. З імпрез годиться згадати реферат п. В. Ґіни, представника молодої української генерації, на тему „Америка й Україна в розвитку історичних подій". Прелеґент торкнувся теж питання нової української іміґрації до Америки та відношення до неї тутродженої нашої молоді. Доповідь відбулась на другім „Чайнім Вечері". Та найбільше енергії вложено в підготовку оперети „Запорожець за Дунаем". Такі особи, як Марійка Бурбелла, В. Ґіна, О. Столяр, Палидович та Л. Рейнарович присвятили цій справі ввесь вільний час. Ми певні, що вистава випаде знаменито, що й не диво, коли зважимо, що виступлять такі знамениті сили як нам усім відома сопраністка п-нна М. Бурбелла, та барітон п. Л. Рейнарович, відомий оперовий співак, що вже здобув собі признання теж і в Америці своїми виступами по радіо і на концертах. До співпраці запрошені всі три гуртки „Бандуриста": драматичней керівник М. Бурбелла, народних танків В. Ґіна, а хор під диригентурою п. Палидовича. Хорові „Бандурист" треба дати велике признання за щиру працю.

Треба надіятись, що простора галя Ню Гейвен Гай Скул, що має 1,500 місць заповниться щирими українцями з близьких і подальших наших громад.

І. Телюх.

ВСТУПАЙТЕ ГРОМАДІЮ В ЧЛЕНИ УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО СОЮЗУ.

Слава Ісусу Христу!

Отсим подаю до відома всім інтересованим, що наші

БОГОСЛУЖЕННЯ

в неділі відбуваються на разі г школі в авдиторіюм в год. 10-ій рапо. Адреса:

RIVERSIDE SCHOOL,
221 S. W. 12th Avenue,
MIAMI, FLA.

Поручаюся молитвам
о. М. ДАНИЛОВИЧ,
2361 S. W. 18th St., Miami, Fla.

ЗАСІДАННЯ У. К. КОМІТЕТУ

(Докінчення зі стор. 1-ої)

1. В справі признання права ДП для членів Першої Української Дивізії та вможливлення їм виїзду до ЗДА, виготовлено основний меморіял, що в найближчих днях буде предложений відповідним американським властям у Вашингтоні. При цій нагоді представники УКК порушать теж інші важливі питання української визвольної справи.

2. Екзекутива УККомітету вже зробила відповідну інтервенцію в суді в Маямі, Флорида, в справі заповідженої депортації одного з наших скитальців. Вїаслідок інтервенції депортацію відложено для переведення дальшого слідства. Є надія, що справа буде полагоджена прихильно для загроженого депортацією.

3. Прийнято до відома останні рішення секретаріяту ПАУК щодо розмежування праці між ПАУК і УКК.

4. На працю в УККомітеті в характері урядника і організаційного референта рішено заангажувати Юліяна Ревая.

5. Рішено вислати окремий лист-заклик до всіх делегатів на IV. Конгрес, щоби з нагоди своїх звідомлень з Конгресу вони на місцях перевели збірки фондів на потреби УКК, звертаючи при цьому увагу нашого громадянства на важливість веденої УККомітетом політичної акції.

6. Згідно з рішенням Конгресу, розпочато працю для переведення внутрішньої організації УКК. В цій справі розробляється конкретний плян, що після одобрення буде переданий до виконання організаційному референтові.

7. Згідно з рішенням Конгресу розпочато працю над підготовкою відповідного пляну в справі національного датку. Подрібні інформації про це будуть своєчасно подані в пресі.

8. Політична Рада УКК підготовляє плян праці на найближчий час. Послання президента Трумана до Конгресу, з признанням для американських українців за їх дотеперішню працю для Америки і України, вважається рівночасно відповідним зобов'язанням на майбутнє, здійснення якого є справою чести репрезентованого УККомітетом американсько-українського загалу. До всебічної допомоги в цій важкій і відповідальній праці УК-Комітет закликає все американсько-українське громадянство.

В перших нарадах нововибраного УККомітету взяли участь: З Екзекутиви: Д. Галичин, д-р . Цегельський, п-ні О. Лотоцька, М. Ветухів, Ева Піддубчишин, Й. Лисогір; З Політичної Ради: адв. С. Ярема, д-р Л. Мишуга, д-р М. Чубатий, Б. Катамай, В. Мудрий, А. Штефан, І. Білинський, К. Дацко; З Дорадчої Ради: Д. Слободян. На засіданні був приявний попередній голова Комітету, С. Шумейко, як теж діловий секретар ПАУК, д-р В. Шандор.



ХОР МОЛОДІ У. Н. СОЮЗУ В БОСТОНІ, ЩО ПРАЦЮЄ НАД ВИСТАВОЮ „ЗАПОРОЖЦЯ ЗА ДУНАЄМ"

Дня 2-го грудня 1949 буде виставлена в Бостоні славна українська оперета Артемовського „Запорожець за Дунаєм" в галі Поблик Летен Скул, при Луї Пастер евені, недалеко Мюзіум ов Файн Артс. На картині бачимо молодь, що є зорганізована в 238 відділі У. Н. Союзу, яка недавно влаштувала величаве Союзове Свято, а тепер готується до вистави „Запорожця". В опереті виступлять між іншими, такі сили: Іван-Антін Пащак, Одарка — оперова артистка Люба Королишин, Андрій — Михайло Ярош, Оксана — Неоніля Ярош, Прокіп — Теофіль Пащак, султан — М. Давискиба. В опереті виступить теж Хор Молоді під проводом о. Королишина і танцюристи під проводом М. Масного.

Переселенча акція в світлі фактів

(Докінчення зі стор. 2-гої)

лядом ЗУАДКомітет досягнув більше ніж будь-яка інша загальна американсько-українська інституція, але не досягнув всего. Бо в такій чисто гуманітарній праці, яку веде ЗУАД Комітет, не повинно бути дослівно ні одного українця, який стояв би осторонь. Цей Комітет, своїм характером і своєю діяльністю, справді міг бути тим ядром, навколо якого могли об'єднатися маніфестаційно всі українські сили. Тут бо йшлося не про будь-яку „політику" в примітивному розумінні того слова, а тільки про допомогу, про цей найблагородніший вияв людського характеру та людської природи. Йшлося про рятунок братів і сестер.

Признаючи цей факт, ще далеко не означає, що ми за нього відповідальні. Звичайно, могли трапитися під цим оглядом деякі недотягнення і з боку ЗУАДКомітету, але безсторонній і незасліплений будь-яким антагонізмом чи пересудом спостерігач мусить ствердити, що Комітет і під цим оглядом зробив майже все можливе. Але причина цеї невдачі, що є теж невдачою ЗУАДКомітету, лежить в головній мірі таки в тому самому — можна б сказати — українському первородному грісі, який часто розсилав українських предків та продовжує розсилати українців і сьогодні „одних до ліса, а других до біса" навіть тоді, як в грі було саме існування їх всіх. До цеї справи ми дозволимо собі ще повернути.

Невдачею ЗУАДКомітету в переселенчій акції вважаємо теж деякі організаційні справи на цьому терені, головно розбудову апарату. Знову повторюємо: говоримо про невдачу, а не про вину за неї. Бо як йдеться про ЗУАДКомітет, ми маємо на це всі вияснення, які, проте, справи не змінюють. Ми не могли тут зорганізувати такого апарату, щоби міг подолити цілій справі. Нашими фондами і нашими засобами, ми не могли того зробити, ми не могли видати на це навіть мінімальної суми, бо тоді ми були б мали апарат, але не були б могли ані його вдержати, ані дати йому роботу.

Звичайно, могли трапитися деякі недотягнення і в самій практичній переселенчій акції ЗУАДКомітету в цій країні та його місії в Европі. З них Комітет вповні здає собі справу та їх в міру своїх можливостей усуває, або бодай намагається усунути.

Але найбільшою невдачею в переселенчій акції, якщо вже про таку взагалі можна говорити в світлі фактів та виконаної ЗУАДКомітетом роботи, є власне факт, що наш американсько-український загал не дав ЗУАД Комітетові в рішальній хвилині всебічної і такої великої піддержки, якої він потребував би, щоби успіхи в переселенчій акції зробити її тріюмфом. До цего недомагання треба додати теж не завжди належне зрозуміння вимог переселенчої акції з боку як скитальчої маси в Европі, так і нової іміграції в цій країні.

КОНСТИТУЦІЙНЕ ЗІБРАННЯ ПРАВНИКІВ УКРАЇНЦІВ

Ню Йорк. — У неділю 20 листопада зібралося в кімнатах „Самопомочі" при Сьомій вулиці 49 правників українців, які приїхали до Злучених Держав зі скитальщини. Між ними явилися теж і давні американці, яким на руки адв. Степана Яреми склав привіт д-р Іван Рогульський, відкриваючи наради іменем організаційного комітету. Він зясував ідейні підстави статуту Тов. Правників Українців у ЗДА., який приявні мали одобрити. Його випрацювала 6 комісія під проводом д-ра М. Куницького. Предсідником нарад вибрано сеніора українських правників, д-ра Льва Ганкевича, а секретарем д-ра Мирона Лушпинського, який предявив статут. Його ціллю є обєднати правників українців у Злучених Державах для праці станової, правничої і громадської. Після ухвалення статута вибрано виділ, до якого увійшли предсідник і секретар зборів і ще трьох членів та двох заступників. Крім цього є контрольна комісія і Товариський Суд. Порушено ще декілька справ про найближчі завдання організації, як про підшукання фахової інтелектуальної праці для членів Товариства та обєднання професіональних сил. Тому, що в товаристві обєднуються колишні народні працівники - правники, порушено потребу використування їхнього впливу на формування прилюдної опінії в важливих справах.

17,000,000 ДОЛЯРІВ ДЛЯ ПЕРЕВОЗУ 4,000 ЖИДІВ

Ню Йорк. — На пресовій конференції провідників Злученого Жидівського Апелю виявлено, що ця організація плянує призначити сімнадцять-мільйонових фонд на перевезення до Держави Ізраїля 4,000 жидів, які тепер перебувають як скитальці в Німеччині. Програму має сфінансувати одна з агенцій Апелю, а саме Джойнт Дистрибюшен Коміті, в порозумінні з ІРО.

БУТИ ЧЛЕНОМ УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО СОЮЗУ, ЗНАЧИТЬ, НАЛЕЖАТИ ДО ТАКОЇ ЗАПОМОГОВОЇ ОРГАНІЗАЦІЇ, ЩО ПОБУДОВАНА НА ПЕВНИХ, ТРІВКИХ І СОЛІДНИХ ОСНОВАХ.

ПОДЯКА

Почуваємось до милого обовязку зложити найщирішу подяку Дорогій Родині і Вп. Панству Коколюсам за виявлення багато серця і зрозуміння для тяжкої долі скитальців і безінтересовну поміч в переселенні нас усіх з Німеччини до Америки. За довгу гостинність в їхньому домі й дальшу моральну і матеріяльну поміч. Нехай Всевишний їм в усім винагороджає!

Перчинська А.
Малі козаки Яськові.

ПОДЯКА

Почуваюся до милого обовязку зложити щиру подяку старій українській іміграції міста Дітройт за її повне зрозуміння ставлення до новоприбуваючих скитальців та жертвенну матеріяльну допомогу. Зокрема сердечно дякую Mr. Котовичеві і Mr. Фарняковi за їх безінтересовну і повну посвяту працю для добра скитальців.

Скиталець.

ЗБОРИ ВІДДІЛІВ У. Н. СОЮЗУ

НЮ ЙОРК, Н. Й. — Місячні збори Тов. Свобода, від. 194, відбудуться в пятницю, 25. листопада, в годині 7. ввечір, в церковній галі св. Юра, 28 Іст 7-ма вул., з таким порядком: 1) обговорення біжучих справ відділу, 2) звіт з 4 Конгресу в Вашингтоні. Пригадуємо, що з огляду на технічну неможливість побирання вкладок по домах членів, просимо платити свої вкладки на зборах, або у секретаря відділу найдальше до 25-го кожного місяця. Новоприбувших імігрантів, які бажали б познайомитись з допомоговими справами, або ті, що хочіть поради і помочі, запрошуємо рівнож на сходини, а вразі неможливости, просимо зголоситись до секретаря Тов. „Свобода", 194 відділу кожної пятниці і суботи від год. 6 до 8 ввечір на адресу: W. Nykyforuk, 740 East 9th St., New York 9, N. Y. — За управу: В. Никифорук, секр.

СТЕЙПЛЕТОН, Н. Й. — Повідомляємо всіх членів Бр. св. Арх. Михаїла, від. 211, що річна Служба Божа і Панахида відбудеться в суботу, 26. листопада, в год. 9. рано, в укр. гр.-катол. церкві Пресв. Тройці. Просимо всіх членів прийти. — За уряд: Г. Райнгордт, предс.; Р. Дедірка, кас.; В. Белей, секр.

ПОШУКУВАННЯ

Пошукую брата **АНДРІЯ МІСИК**, уродженого в Старяві, пов. Мостиська біля Перемишля, Галичина, який був вивезений в 1941 році до Німеччини. Хто знає про него, або він самий, прошу голоситись на адресу:

ANNA CZEREPKA
з дому Місик
40 West 25th St., Bayonne, N. J.

Пошукую свого стриєчного брата **ТАДИКА КРИЖАНОВИЧ** з села Сморожів, повіт Радехів, який виїхав до Америки між 1915 і 1920 р. Прошу голоситися до:

MYKOLA KRYZANOWYCZ
c/o L. W. James
Port Tobacco, Md.

ТАРЗАН, ч. 2225. У нутрі „Тупелю Дерев".



Йдучи за напрямом, який показав йому провідник, Тарзан завважав, що мала річка випливала з нетрів...

...і то з-поміж велитенських дерев, яких зціплені галузі творили вступ до чорного тунелю.

З острахом провідник керував своє крихке судно до темного входу. Негайно огорнула їх майже непроглядна темрява.

МІСЯЧНИЙ ЗВІТ ГОЛОВ. СЕКРЕТАРЯ У. Н. СОЮЗУ

ЗА МІСЯЦЬ ЖОВТЕНЬ 1949

НОВІ ВІДДІЛИ.

Зорганізовано новий відділ ч. 260 в Берлін, Мд.

НОВІ ЧЛЕНИ:

В. 3. Дочич Артур.
В. 5. Вісюк Данило.
В. 7. Нога Іванна, Роговський Степан, Теодор, Юрій.
В. 13. Зендрак Захарій С.
В. 14. Вабяк Павло, Бутковська Анна, Богдан, Петро; Дмитришин Володимир, Карашкевич Марія, Керда Герміна, Микола; Клим Анастазія, Ковальська Ніна, Косоноцький Роман, Кравець Ана, Антін; Коренець Анна, Ляцук Марія, Микола; Машера Дмитро, Пасічняк Тамара, Подоба Теодор, Ратич Андрій Б.
В. 21. Чебиняк Іванна.
В. 25. Грицик Володимир, Катерина; Гавур Розалія, Ярослав; Наґанда Григорій, Діхтяр Семен, Наґанда Марія, Середюк Михайло.
В. 30. Піскорик Андрій.
В. 38. Перун Дмитро, Рущак Марія, Шкірпан Дамян, Ярема Антін.
В. 39. Равлінко Василь, Леонарда; Руцька Катерина, Осип.
В. 42. Марин Юстина, Олійник Анастазія.
В. 44. Демчук Олена.
В. 45. Вишиванюк Семен, Гречка Марія, Гриців Ілля, Осипа; Дяченко Лідія, Ідельсон Ібен, Софія; Надраґа Василь, Стефанія; Мельник Евген.
В. 46. Дудинський Василь, Осипа; Павлів, Остап.
В. 47. Гладишовська Надія, Ольга; Цегельська Марія.
В. 56. Вліс Михайло.
В. 57. Войчук Осип, Недільська Ольга С.
В. 59. Белік Марія, Заяць Михайло, Софія; Сенів Олімпія, Богдан; Федоронко Ірина, Ярослав.
В. 61. о. Оришкевич Іван, Анна.
В. 69. Трешньовський Роман.
В. 70. Каспер Марта.
В. 75. Гарлей Роберт Г.
В. 76. Бобеляк Дмитро, Гретчак Евгенія, Іванів Вронислав, Марія; Карапінка Ілія, Стефанія, Юрій; Чап Петро мол.
В. 81. Ганас Александер, Ганкевич Софрон.
В. 84. Говера Анна, Федір; Дзецюх Павло, Текля; Максимюк Василь, Софія; Мирон Юлія, Дмитро.
В. 85. Андерсон Дорота, Марґарета.
В. 87. Максимяк Олеся.
В. 93. Хировська Марія А.
В. 94. Вудор Анна Е., Колісник Катерина, Степан; Крайдуб Агафія, Павло, Петро; Кухар Марія, Петро; Федорінець Софія, Фурда Михайлина, Филимон.
В. 96. Івасів Андрій, Станислава, Малюк Катерина, Михайло.
В. 97. Гвоздецька Ольга, Степан.
В. 99. Балко Микола.
В. 100. Волошанська Галина, Григорій; Клиса Марта І.
В. 102. Василюк Іван, Стефанія; Волошин Андрій, Ольга; Павник Анна, Іван; Румінський Іван, Марія.
В. 105. Юркевич Евгенія, Казимир.
В. 106. Бучко Іван, Дацків Льорейн, Децик Іван, Ольга; Паращак Никола, Шемечко Вікторія, Лев; Цьолик Григорій.
В. 107. Кушніренко Антонія, Юрій.
В. 116. Петришин Катерина.
В. 117. Кефор Анна.
В. 119. Скальчук Евгенія.
В. 120. Манастирський Юліян.
В. 123. Дзецюх Елеанора, Понас Чарльс.
В. 124. Карабін Венямин І.
В. 125. Кот Осипа, Степан; Хавула Марія.
В. 126. Вашко Іванна, Осип.
В. 130. Галатин Павло, Стефанія; Пиріг Іван, Яремко Теодозій, Евгенія.
В. 132. Партика Григорій, Марія.
В. 133. Головацький Михайло.
В. 135. Клим Теодор, Рудяк Марґарета, Сопер Дмитро.
В. 137. Допілка Михайло В.
В. 140. Ковач Олена, Маркевич Микола, Помацканич Катерина.
В. 142. Кацюпський Петро, Луців Микола, Мельник Ілько.
В. 143. Шавалюк Евгенія, Юрій.
В. 144. Марінчак Едвард.
В. 146. Антоняк Катерина, Семен; Готра Микола, Заяць Андрій, Когут Михайло, Маланюк Михайло, Ольга; Мелимука Ізидор, Юлія; Падучак Степан К.
В. 147. Дідух Неоніля, Олексій, Касапир Василь, Перун Степан, Процак Ненсі.
В. 152. Бакун Василь, Володимира, Володимир І., Зеновія О.; Карпа Павлина, Мандюк Володимир, Никифор.
В. 155. Курій Василь, Стажко Анна.
В. 156. Давид Григорій, Ортинський Омелян, Янчак Іван, Марта.
В. 157. Свенсон Чарльс В.
В. 158. Букало Клементина, Михайло; Зовуля Чарльс В.
В. 161. Войтечко Омелян, Гладьо Василь, Дружинська Марія О., Теодор Ф.; Строк Марія Д.
В. 163. Кушлак Катерина, Марія.
В. 164. Кирилич Дорота, Кукорло Степан.
В. 168. Вілинська Олена, Дячишин Григорій О., Просимців Іван.
В. 170. Готра Іван, Домарецька Наталія, Степан; Команецький Михайло, Дитвинка Василь, Павлик Теодор, Пащак Василь, Софія.
В. 179. Вемба Іван.
В. 183. Курилів Григорій.
В. 189. Костюк Володимир, Евгенія; Кузьменко Надія, Лисянський Іван, Любов; Пелешенко Захар, Пилип.
В. 191. Бабич Петро, Базар Гльорія, Драбік Марія, Філдс Катерина.
В. 192. Труш Юлія.
В. 194. Д-р Бабій Володимир, Софія; Вережанська Марія, Бортник Василь, Петронеля; Веняр Анастазія, Вінтоняк Іван, Депа Михайло, Дячук Володимир Р., Гаряча Стефанія, Іван; Гутковська Марія, Заклинський Володимир, Марія; Клапіщак Анна, Корсунь Анастазія, Текля; Новосад Александер, Лідія; Петеш Софія, Ярослав, Салдан Мирослав, Толочний Іван, Наталія; Цимбал Василь, Данила, Дуня, Іван Д.; Черк Олекса, Чорногорець Антін, Іван; Шандра Микола, Стефанія; д-р Шиманів Василь, Ясейко Магдалина, Юрій.
В. 199. Метельский Олекса.
В. 200. Бабський Василь, Балюк Ольга.
В. 203. Маковійчук Анна, Дмитро; Мішкевич Стефанія, Сосяк Дмитро, Параска.
В. 204. Королюк Софія, Самійленко Степан, Шустик Василь.
В. 210. Рейк Роберт Е., Франко Марія.
В. 212. Далек Ванда.
В. 213. Турко Петро.
В. 217. Фута Петро, Яремчук Михайло.
В. 218. Гусак Марія, Скальчук Іван, Стадник Микола, Стахура Роман.
В. 219. Дорош Михайло, Копей Онуфрій, Криворучко Клявдія, Озґа Михайло.
В. 220. Войко Павло, Пахучий Василь, Лідія, Петриковська Марґарета Е., Піх Іван, Катерина; Саган Олена, Хотинецька Марія.
В. 221. Венчер Люба, Бортновський Михайло, Гавдьо Василь, Гановська Галина, Іван, Грохола Володимир, Марія; Дацьо Василь, Надія; Дикий Анна, Володимир, Михайло, Ярослав; Зварач Марія, Стефанія; Кобільник Дора, Роман; Комар Надія, Теодор; Кулина Ксеня, Ярослав; Куриляк Петро, Ольга; Кузів Анна, Василь; Лучків Антін, Параска; Маркевич Олександер, Мартинюк Евген, Мельник Ірина, Ярослав, Михайлович Ярослав, Нагорняк Анна, Микола; Німилович Дмитро, Павлинець Анна, Іван; Палиняк Василь, Ірина; Пелих Анна, Василь; Пляцушок Марія, Осип, Пігут Богдан, Володимир, Позняк Юліян, Попіль Людвик, Софія; Реґуш Дмитро, Ременюк Віра, Михайло; Романюк Марія, Павло; Сарахман Марія, Осип; Улицький Іван, Хар Анастазія, Швабінська Софія, Теодор; Шийка Евгенія, Степан; Якимишин Марія, Петро.
В. 223. Волоско Осип, Кузьминська Олеся А.
В. 230. Безпятий Михайло, Івасів Павлина, Теодор; Ліфко Василь, Мельникович Василь, Мушинська Дорота І., Смеречанська Марія А.
В. 232. Зелем Іван П.
В. 234. Могила Ярослав Степан.
В. 235. Бобер Анна, Михайло.
В. 238. Варан Анна, Гацман Степан, Дехтяр Агафія, Ляхманенко Татяна, Мочульський Станислав, Палінгерик Володимир, Федоренко Ніна.
В. 240. Дяків Ева, Никола; Зубань Петро, Таранець Борис.
В. 242. Грешко Іван, Доріш Іван.
В. 245. Савула Богдан.
В. 246. Ключник Василь, Марія; Матвіїшин Андрій, Пелагія.
В. 248. Вілкіс Вероніка, Кінка Антін мол.
В. 252. Андрюс Біл, Вагрій Дмитро, Ковальчук Осип, Оленчук Біл, Сливка Іванна, Тобак Руссель І., Храмуляк Іван, Марія; Чорній Дмитро, Шемлюк Іван, Шлапак Володимир, Ольга.
В. 253. Андрусик Михайло.
В. 254. Кривошия Дмитро.
В. 256. Футерко Михайло.
В. 260. Вишневський Володимир, Марко, Ольга; Головко Григорій, Константин, Кернічний Дмитро, Катерина; Клапцуняк Анастазія, Василь, Гаврило; Лазор Іван, Степанія; Павлик Анастазія, Осип, Пилипчук Валентина.
В. 262. Пепюк Володимир.
В. 266. Бедзіс Михайло, Вішко Ева, Евген; Боднар Витолд, Вільчинська Марія, Гайдук Гаврило, Головацький Дмитро, Масловський Зенон, Мирон; Оприско Степан, Стефанів Зенон.
В. 270. Гладкий Ярослав, Пікарська Дорота, Марія.
В. 271. Смолинський Михайло.
В. 274. Весоловська Софія, Волощак Павло, Максимич Анастазія, Мендзала Константин, Петрич Павло, Анна; Свет Роза, Федина Ольга, Роза.
В. 277. Грунтовський Василь, Гунчак Василь, Колінський Павло, Наконечний Антін, Михайло; Шеремета Гаврило.
В. 286. Заканич Степан, Челяк Петро.
В. 289. Головка Петро.
В. 291. Кравчишин Григорій, Михайло.
В. 292. Ващук Аріядна, Іван; Залопаний Степан, Піпка Катерина, Пюрко Богдан, Ольга; Сисак Тамара, Юркевич Василь.
В. 293. Либа Маріян.
В. 295. Іваніщук Микола, Тимків Ніна, Степан.
В. 297. Селестак Вірґінія.
В. 298. Мациґін Францішка.
В. 301. Андрієвський Евстахій, Вережницький Іван, Ганжа Василь, Крахмілець Леонід, Пустовій Анна, Сеник Микола.
В. 304. Заяць Микола, Мураль Іван, Новицький Володимир, Проценко Михайло П.
В. 305. Дацко Данило, Каделюк Перл, Камінський Михайло.
В. 306. Сумер Олена.
В. 319. Грозо Михайло, Дзера Елеанор, Клоп Микола, Стиранка Василь.
В. 324. Венгринюк Евген І., Бута Микола, Вучко Марта.
В. 325. Войсюк Михайло, Михайлина; Малаховський Теодор, Пешняк Никола.
В. 327. Гайдук Василь, Головський Теофіль, Клим Іван.
В. 333. Барон Андрій.
В. 334. Червецький Микола.
В. 335. Бубен Іван, Марія; Винарчик Анна, Василь, Михайло, Кочарський Володимир.
В. 336. Назарець Дмитро.
В. 338. Лупан Віра.
В. 339. Лупацій Семен, Синьович Юрій.
В. 341. Зелена Ольга, Ростислав; Романів Морріс.
В. 342. Глушник Осип, Софія.
В. 343. Герріс Льорейн К.
В. 345. Машталір Анна, Іван.
В. 348. Брях Осип, Вус Іван, Марія; Грабець Мирослава, Роман; Глус Ольа, Малецька Павлина, Стахура Валентина, Тарас; Черкасенко Евгенія.
В. 360. Богонович Володимир, Теодозій.
В. 361. Боган Катерина, Брикович Меланія, Вовк Агафія, Евген; Герич Осип, Данилюк Микола, Ільницька Катерина, Калакура Лєна Куземка Михайло, Лібович Домікія, Іван; Марусин Іванна, Роман, Ярослав; Матвіїшин Степан, Михалевич Павло, Люба; Петрівський Михайло, Сірецька Анна, Солян Анна, Стецик Степан, Стерчак Анна, Федуняк Анн, Михайло, Цвігун Ксеня, Осип, Чвіль Михайло, Юстина 2, Чума Степан.
В. 362. Галайдіда Антін, Марія, Мирон; Гладкий Степан, Серафима, Кравчак Анна, Мовчко Юстина, Понятишин Анна, Іван; Хома Іван, Лявра М.; Чорний Дмитро.
В. 363. Вурчак Анастазія.
В. 364. Горинь Петро.
В. 367. Лялька Михайло, Шурин Іван, Марія.
В. 370. Креховецький Анатоль, Корнило.
В. 371. Петрій Марта, Пітьо Юрій, Чабан Татяна.
В. 372. Ярема Василь М., Галина Б.
В. 374. Галамай Роман, Крук Іван.
В. 375. Бойчук Евстахій, Ігор, Ольга, Зенон; Кігічак Андрій, Чижик Стефанія, Яримович Стефанія.
В.379. Бакун Ярослав, Бережан Володимир, Вілинський Богдан, Ігор, Вілобран Григорій, Таня; Волинчук Надія, Гура Юрій, Денеґа Федір, Дідух Мирослав, Драґанчук Любов, Єднороз Володимир, Зборик Іванна, Левицький Мирослав, Маковський Юрій, Малюк Іван, Ольга, Роман; Марійчин Петро, Матусяк Павло, Микитин Григорій, Михайло, Михайлина, Михайлишин Василь, Мицик Ольга, Роман; Питель Петро, Плешкевич Антонія, Омелян, Емілія; Питель Марія, Прокіп Василь, Семенюк Джеймс, Сливка Микола, Хавула Василь, Христан Дмитро, Марія.
В. 383. Горбоніс Аполльонія, Петро; Мартинюк Осип Вол.
В. 388. Камінська Юлія.
В. 389. Бенн Василь Г.
В. 393. Савчук Ольга.
В. 395. Лям Олена А.
В. 397. Любинський Лев М., Чепіль Володимир Р.
В. 400. Хорунжий Станислав, Шотик Едвард, Шумай Галина Е.
В. 406. Ковальчик Павлина, Яремчук Юрій, Юшник Василь.
В. 414. Рондяк Володимир, Францішка, Роман.
В. 427. Цибуляк Пилип.
В. 430. Беднарський Лев, Белпалко Павло, Бойко Василь, Марія, Вознюк Теодор, Григорчук Михайло, Гринчук Ксеня, Гіль Анізія, Евген; Кравців Ірина, Кравчук Михайло, Ярослава; Краєвський Василь, Мазур Олеґ, Мегик Дарія, Петро; д-р Олексишин Іван, Остапяк Володимира.
В. 432. Явній Петро.
В. 436. Вовк Зіна, Іван; Голубовський Василь, Карп Осип, Кнігиницький Василь, Евгенія П.; Крушельницький Іван, Огар Володимир, Палиґа Ольга, Станислав; Стельмах Іван, Судук Степан, Чарківський Михайло, Шимків Петро, Юлія.
В. 439. Шелест Катерина.
В. 441. Сенарчук Петро, Сірський Василь.
В. 445. Белз Дмитро, Вятковський Степан, Гуменний Михайло, Наталка; Заяуля Осип, Клименко Сергій, Коваленко Григорій, Лозинська Марія, Лукашук Сава, Мала Домініка, Мартинець Володимир, Мельник Осип, Миколайчук Степан, Наконечний Михайло, Непіп Володимир, Паркасевич Мирослава, Пасічний Михайло, Попіль Надія, Ярослав, Сунак Михайло, Шлапак Іван.
В. 446. Дутка Сидор, Стадницький Теодор.
В. 447. Козанчин Іван.
В. 458. Доскоп Марія, тШогрин Степан.
В. 461. Плакида Володимир.
В. 465. Абрамець Марія, Клемба Єфим, Татяна; Король Петро, Кунанець Іван, Скурчак Тоні, Чума Іван, Юлія.
В. 473. Вазюк Марія, Боднарчук Володимир, Вудковський Віктор, Ленко Франк, Ловидух Катерина, Осип, Лукасевич Яросла, Парфенюк Борис, Катерина; Федоренко Федір.
В. 474. Карпінський Михайло.
В. 476. Кашуба Джанет.

ЧЛЕНИ ПРИЙНЯТІ НАНОВО:

В. 25. Авраменко Василь.
В. 40. Маєрська Анна, Гемілтон Надія, Тех Іван.*
В. 48. Нагребецький Михайло.*
В. 55. Туряиський Микола, Антонія, Катерина.
В. 76. Загородний Михайло.
В. 78. Косинський Михайло.
В. 80. Попик Онуфрій.
В. 82. Дзира Анна, Самілло Григорій.*
В. 170. Онуфрів Омелян.
В. 204. Кін Михайло, Недошитко Фред, Ольга.
В. 298. Сидор Никола.
В. 341. Ревак Дмитро.
В. 344. Кухарська Марія.
В. 361. Дубас Аґнес, Юрковська Анна.
В. 363. Челядин Степан.*
В. 403. Вольфе Павло.*
В. 406. Шекітка Микола.*
В. 432. Білобрам Іван,* Гусар Семен,* Гриб Іван,* Ткач Андрій, Софія.
В. 445. Білинський Осип,* Шульган Стефанія.
В. 473. Андрусяк Микола.*

ЧЛЕНИ ПРИЙНЯТІ З ПЕРЕСТУПНИМИ ЛИСТАМИ:

В. 99. Пітяк Варвара, Марія, Семес.
В. 112. Савчак Розалія.
В. 221. Желтвай Павло, Скарлат Катерина.
В. 253. Набережний Іван, Ятва Павло.*
В. 257. Гаврилюк Тома, д-р Скегар Григорій.
В. 287. Лісній Василь, Марія.
В. 331. Антонійчук Александер.*
В. 361. Боднарчук Василь, Дмитро,* Меланія.
В. 389. Кривий Михайло.
В. 414. Топольницький Микола.*
В. 427. Підвербецький Василь,* Марія, Тарас.*
В. 432. Білоус Ольга, Білинський Осип,* Надик Іван,* Станиславський Михайло, Томків Ярослав.*

ЧЛЕНИ ПРИЙНЯТІ З ІНШИХ КЛЯС:

В. 17. Ткач Ванда С., Іван А.*
В. 203. Пайончківський Осип.
В. 206. Новак Марія, Марцінюк Осип, Шпікула Анна.
В. 216. Шавала Анна.
В. 252. Оленець Іван.*
В. 318. Дивинська Олена.
В. 342. Волянський Мирон.*
В. 431. Гриневич Теодор, Катерина.
В. 432. Ткач Софія.

ЧЛЕНИ СУСПЕНДОВАНІ:

В. 2. Моравич Степан, Павлина.
В. 9. Вайда Володимир,* Ізабеля; Крисак Олена.
В. 14. Кульчицька Анна, Мотря; Максимів Михайло, Палиця Дмитро, Марія.
В. 25. Гайдучок Лев.
В. 40. Глинська Неллі.
В. 55. Вабич Надія, Петро; Крищишин Іван, Кушинський Василь.
В. 76. Гнатів Василь, Ірина.
В. 78. Вавращко Тома.*
В. 88. Питак Анна.
В. 83. Коцюмака Романа, Рябко Василь, Варвара; Совяк Микола, Тимчук Роман.
В. 94. Онищак Марія, Скайліс Роберт Р.* Сливинський Осип.
В. 96. Боднар Пилип, Софія.
В. 116. Гоєвич Ольга.
В. 126. Старостяк Осип.
В. 140. Фарміґа Зиновій.
В. 144. Вабяк Михайло.
В. 164. Микнич Павлина, Стефанія.
В. 177. Гоґун Марія.
В. 194. Ковалів Бронислава, оРман; Мартинюк Іван, Мудрик Анна, Андрій; Сельський Теодор,* Наталія; Сітницька Анна Е., Щерба Микола.
В. 204. Кулик Семен, Максимюк Катерина, Семен;* Микитин Володимир,* Віра; Одинський Мирон,* Фесолович Степан, Жук Стелля.
В. 215. Федик Павло.
В. 219. Шанюк Павло.*
В. 221. Орляндо Юлія.
В. 223. Кравчук Осип.*
В. 240. Воляк Михайло, Юлія; Гудз Юлія, Злюкта Анна, Микола; Танський Михайло, Ольга; Тур Лев, Юрченко Андрій, Татяна.
В. 251. Сорочак Елеанор.
В. 271. Малик Данило.
В. 320. Шерстюк Настя, Петро.
В. 325. Костів Джеймс.*
В. 333. Варон Павло,* Рудий Іван.*
В. 350. Вадарик Єлисавета, Евгенія.
В. 361. Гуда Стефанія, Заплітна Софія, Онушканич Дмитро.
В. 371. Ратич Дарія.
В. 379. Гладій Володимир.*
В. 410. Воклак Юрій.*
В. 427. Вубна Михайло,* Домарадзький Іван,* Мартинюк Федір,* Чиж Мирон,* Яців Богдан.*
В. 431. Целюх Степан.*
В. 432. Васьків Семен,* Горбацьо Андрій, Залуський Андрій,* Золотуха Ольга, Олена; Мороз Іван, Малсдан Гнат,* Стефюк Василь 2,* Марія; Оґінський Іван,* Річард Марія, Хоптовий Микола.
В. 441. Мисик Ольга, Станько Іван.*
В. 445. Босенко Іван,* Боцюрків Богдан, Волощук Теодор,* Гніздура Павло, Каштелян Мелания, Кінчик Василь,* Клим Марія, Макогін Марія, Муринець Андрій, Подолянка Марія, Скочиляс Софія.
В. 446. Шелестинський Іван.
В. 447. Лисецький Микола,* Лопатка Олекса,* Миґович Микола,* Томич Дмитро,* Янишівський Павло.*
В. 458. Герляк Микола,* Піскор Сергій,* Ярош Андрій.*

ЧЛЕНИ, ЩО ВІДІЙШЛИ З ПЕРЕСТУПНИМИ ЛИСТАМИ:

В. 13. Теодорович Віра, Ольга, о. Павло, Кашуба Андрій.*
В. 25. Д-р Скеґар Григорій.
В. 55. Воднарчук Василь, Дмитро,* Меланія; Войчук Степан, Куземський Іван, Марія; Пшеничняк Іван, Ірина.
В. 69. Клюба Евген,* Худакевич Антін, Ольга.
В. 75. Тимочко Зиновій.*
В. 121. о. Ялечко Осип.
В. 147. Качмарик Іван, Лопадчак Анна, Ксеня, Олександер, Теодор.
В. 162. Гнойська Анна.
В. 181. Шевчук Василь,* Шпак Анастазія, Микола.
В. 204. Недошитко Фред, Ольга.
В. 211. Набережний Іван, Ятва, Павло.*
В. 219. Кудрик Лука, Марта.
В. 273. Скарлат Катерина.
В. 290. Гной Параска, Роман, Юліян.*
В. 326. Лісній Василь, Марія.
В. 336. Савчак Розалія.
В. 370. Михайлишин Емілія, Михайло.
В. 371. Маллькок Дольорес.
В. 439. Слободян Микола.*
В. 441. Мосійчук Андрій,* Ірина.
В. 445. Білинський Осип.*
В. 446. Гвоздецький Микола,* Теленко Василь.
В. 473. Кулик Іван.*

ЧЛЕНИ, ЩО ВІДІЙШЛИ ДО ІНШИХ КЛЯС:

В. 17. Ткач Ванда С., Іван А.*
В. 203. Пайончківський Осип.
В. 206. Марцінюк Осип, Шпікула Анна, Захарків Марія.
В.2 16. Шавала Анна.
В. 252. Оленець Іван.*
В. 318. Мудрик Олена.
В. 342. Волянський Мирон.*
В. 431. Гриневич Катерина, Теодор.
В. 432. Ткач Софія.

ЧЛЕНИ, ЩО ВІДІЙШЛИ З ВИПЛАЧЕНОЮ ПОВНОЮ СУМОЮ ОБЕЗПЕЧЕННЯ:

В. 130. Вікс Марія.
В. 267. Аґрест Іван.*

ЧЛЕНИ, ЩО ВІДІЙШЛИ НА ВИПЛАЧЕНЕ ОБЕЗП.:

В. 117. Семеник Дмитро.

ЧЛЕНИ, ЩО ВІДІЙШЛИ НА БЕЗПЛАТНЕ ПРОДОВЖЕННЯ:

В. 295. Богда Михайлина, Мончак Григорій, Наталія.
В. 432. Калавур Михайло.

ЧЛЕНИ, ЩО ВІДІЙШЛИ ЗІ ЗВОРОТОМ У ГОТІВЦІ:

В. 59. Ткалець Марія.
В. 112. Сивик Олена.
В. 136. Гойсан Лука,* Микола.*
В. 140. Терлецький Михайло мол.* Степан.*
В. 158. Костів Стефанія.
В. 164. Скротеський Геральд.*
В. 191. Галько Петро.*
В. 221. Щупак Анна.
В. 230. Герман Олена.
В. 234. Пилат Василь.*
В. 277. Медвідь Володимир.*
В. 321. Янусевич Тадей.*
В. 325. Заблоцький Франк.*
В. 342. Гураль Андрій.*
В. 361. Бажан Марія, Микола.*
В. 384. Баґс Юлія.
В. 386. Жабич Чарльс В.,* Олена.
В. 400. Моцко Андрій,* Чарльс,* Михайло.*
В. 406. Гелдович Михайло.*
В. 413. Кіселик Теодор,* Юрій.*
В. 432. Ткач Софія.

ЧЛЕНИ, ЩО ПОМЕРЛИ:

В. 1. Кухта Анна.
В. 3. Греґа Василь.
В. 18. Глюз Мотрона, Осип.
В. 38. Лапай Степан.
В. 48. Куцаба Франк.
В. 55. Мацюрак Петро.
В. 90. Федорчук Василь.
В. 91. Спак Павло.
В. 94. Вілецький Яків, Курочка Онуфрій.
В. 105. Стабельська Катерина.
В. 129. Мороз Василь.
В. 136. Войнар Анна.
В. 155. Гайда Михайло.
В. 156. Равлик Юрій.
В. 206. Рудик Іван, Козак Василь.
В. 217. Мищук Ілько.
В. 219. Росол Мирон.
В. 221. Водянський Дмитро П.
В. 247. Гнатковська Анна.
В. 270. Пігура Марія, Гук Юрій.
В. 296. Кіляр Антін.
В. 300. Вархола Пилип.
В. 316. Іванців Марія.
В. 334. Купчевич Павло.
В. 374. Скалецька Роза.
В. 403. Соломка Іван.
В. 406. Юля Ольга.
В. 414. Гузар Никола.

ЗІСТАВЛЕННЯ:

З початком жовтня 1949 року було в У. Н. Союзі повнолітних членів	39,458
В місяці жовтні 1949 р. прийнято нових	755
В місяці жовтні 1949 р. прийнято нанова	39
З місяці жовтні 1949 р. прийнято з перест. листами	26
В місяці жовтні 1949 р. прийнято з інших кляс	15
В місяці жовтні 1949 р. прийнято з істарого роду обезп.	—
Разом	40,293
В місяці жовтні 1949 р. суспендовано	131
В місяці жовтні 1949 р. відійшли з переступ. листами	51
В місяці жовтні 1949 р. відійшли до інших кляс обезпеч.	14
В місяці жовтні 1949 р. відійшли до нового роду обезпеч.	—
В місяці жовтні 1949 р. відійшли зо зворотом у готівці	29
В місяці жовтні 1949 р. відійшли на безплатне продовж	3
В місяці жовтні 1949 р. відійшли з виплаченим обезпеч	2
В місяці жовтні 1949 р. відійшли на виплачене обезпеч.	1
В місяці жовтні 1949 померли	32
Разом	263
З кінцем місяця жовтня 1949 р. в У.Н.Союзі було дорослих членів	40,030

ЗІСТАВЛЕННЯ ЗГІДНО З КЛЯСАМИ І СУМАМИ ОБЕЗПЕЧЕННЯ:

СТАРИЙ РІД:

В клясі А. на $ 250	5
В клясі А.А. на $ 500	75
В клясі В. на $ 750	11
В клясі С. на $1000	161
В клясі В.В. на $1500	5
В клясі С.С. на $2000	1

НОВІ РОДИ:

Обезпечення платне по смерти з вкладками до 70 рокбу життя

В клясі О- 500 на $ 500	453
В клясі О-1000 на $1000	299
В клясі О-1500 на $1500	5
В клясі О-2000 на $2000	3

Обезпечення платне по смерти з вкладками протягом 20 років

В клясі Р- 500 на $ 500	6,336
В клясі Р-1000 на $1000	4,712
В клясі Р-1500 на $1500	69
В клясі Р-2000 на $2000	58
В клясі Р-2500 на $2500	8
В клясі Р-3000 на $3000	5

Обезпечення платне за життя з вкладками протягом 20 років (Ендавмент)

В клясі Е- 500 на $ 500	4,705
В клясі Е-1000 на $1000	2,385
В клясі Е-1500 на $1500	59
В клясі Е-2000 на $2000	44
В клясі Е-2500 на $2500	5
В клясі Е-3000 на $3000	10

Нове обезпечення на ціле життя для нових членів

В клясі W- 250 на $ 250	2
В клясі W- 500 на $ 500	5,139
В клясі W- 750 на $ 750	1
В клясі W-1000 на $1000	3,755
В клясі W-1500 на $1500	47
В клясі W-2000 на $2000	24
В клясі W-2500 на $2500	2
В клясі W-3000 на $3000	2
В клясі W-різні суми	70

Нове обезпечення на ціле життя для давних членів

В клясі Т- 100 на $ 100	3
В клясі Т- 250 на $ 250	155
В клясі Т- 500 на $ 500	3,353
В клясі Т- 750 на $ 750	483
В клясі Т-1000 на $1000	7,359
В клясі Т-1500 на $1500	174
В клясі Т-2000 на $2000	47
Разом	40,030

—o—

МОЛОДЕЧНИЙ ДЕПАРТАМЕНТ

НОВОВПИСАНІ ДІТИ:

В. 5. Борис Ірина.
В. 7. Клоніцко Марша, Ріффон Дональд І.
В. 10. Гильва Тома М.
В. 25. Грицик Мирослав, Гавур Надія, Наґанда Наталія.
В. 28. Мінчак Дарія, Мирослав, Роман.
В. 39. Равлінко Марія, Руцька Ольга.
В. 42. Олійник Марія.
В. 45. Ідельсон Віктор, Евген; Надраґа Уляна.
В. 46. Дудинська Олександра.
В. 59. Заяць Богдан, Лібія; Федоренко Юрій.
В. 61. Оришкевич Юрій.
В. 76. Карапінка Оришка.
В. 83. Бабяк Григорій Ч., Качмарчик Лінда.
В. 84. Дзецюх Ірина, Ольга, Максимюк Орест, Мирон Ярослав.
В. 86. Саламак Ріккей П.
В. 87. Максимяк Тимотій.
В. 93. Дода Ана, Копік Дежйн Л.
В. 94. Колісник Ярослав, Кухар Оксана, Фурда Александер.
В. 96. Івасів Роман.
В. 97. Гвоздецький Ігор.
В. 100. Волошанський Ігор.
В. 102. Бобечко Черил М., Василюк Орест, Волошин Маріянна, Павник Оксанна, Роман; Румінська Дарія, Іван мол.
В. 105. Юркевич Володимир, Ігор.
В. 106. Шемечко Стефанія.
В. 112. Набережна Патриція А.
В. 116. Дідул Андрій.
В. 119. Скальчук Вожена, Сорока Памеля Л.
В. 125. Васараб Володимир, Кот Марія, Хавула Ірина, Якимець Степан
В. 130. Галатин Андрій, Михайло.
В. 132. Партика Дорота.
В 140 Маркевич Марія, Осип; Помацканич Ярина.
В. 143. Дончевський Гаррі І., Колядник Анна С., Шавалюк Микола,
В. 146. Антоняк Ірина, Готра Зиновій, Люба, Надія; Когут Тарас.
В. 147. Ганич Анна, Микола; Дідух Алла.
В. 155. Стажко Михайлина А.
В. 156. Ортинський Тарас.
В. 158. Тжцінська Христина М.
В. 161. Годицький Станислава В., Геряк Олена, Михайло; Прокопович Станислав Р. мол., Фрикевич Іван мол.
В. 164. Греслей Рой А.
В. 170. Домарецький Мирон, Пащак Орися М.
В. 180. Тимків Олена.
В. 189. Костюк Ігор, Романна Т.
В. 194. Бережанський Володимир, Гарячий Тарас, Заклинська Ляриса, Орест: Новосад Микола, Толочко Марія, Шандра Александер, Ясейко Мирон.
В. 203. Мішкевич Роман.
В. 206. Кокольська Іванна Ф., Соєр Альберт мол.
В. 218. Скальчук Божена.
В. 220. Бойко Марія Ю., Кравчишин Люба М., Піх Анна, Евген.
В. 221. Гановський Олег С., Ярема; Грохола Богдан, Дацьо Степан, Дикий Мирон, Юрій; Зварач Анна, Кобільник Евген, Ярослав; Кулина Богдан, Куриляк Орест, Кузів Володимир, Михайло; Нагорняк Василь, Марія; Мельник Адрій, Павлинець Марія, Пелих Марія, Пляцушок Люба М., Полиняк Орест, Романюк Володимир, Надія, Сарахман Орися, Швабінська Лідія О., Орест Я., Остап О.; Шийка Анна, Мирон; Якимишин Анна, Люба.
В. 230. Івасів Марія, Станислава; Мельникович Ростислав, Юрій.
В. 235. Бобер Богдан.
В. 240. Дяків Марія.
В. 246. Ключник Ірина, Матвіїшин Ігор.
В. 260. Вишневський Александер, Надія; Головко Катерина, Кернічний Ігор, Мирон; Павлик Володимир, Ярослав, Марія.
В. 265. Гловіч Роналд М.
В. 266. Вільчинський Іван, Катерина А.
В. 273. Пурпура Франк І., Френсис К.
В. 274. Цицик Михайло П.
В. 277. Богуцька Роза М.
В. 281. Зарічна Марія, Петрінчик Ольга, Свищук Марія, Харків Дженні А.
В. 292. Ващук Юрій, Мазуркевич Дональд П., Пюрко Єлисавета, Ждан В.
В. 305. Камінський Степан.
В. 306. Скубець Рональд Г.
В. 316. Сабонський Михайло мол.
В. 317. Дидик Роберт А.
В. 321. Фуґа Ірина.
В. 325. Войсюк Маріян, Матусяк Катерина М.
В. 335. Бубен Іван мол., Винарчук Володимир, Гонвенс Карен М.
В. 341. Зелена Анна, Юрій.
В. 342. Глущик Лідія, Роман В., Дитиняк Ірина Л.
В. 348. Грабець Віра, Юрій; Вус Анна.
В. 360. Богонович Адріян Ю., Роман О.
В. 361. Вовк Анна, Ільницький Александер, Лібович Евгенія, Михалевич Марія, Петро; Патрик Джудіт І., Середюк Александра Ю., Федуняк Роман, Ференц Зеновія.
В. 362. Гладка Валентина, Понятишин Леся, Люба; Хома Лявранна.
В. 367. Сийлс Теодор І., Шурин Богдан.
В. 374. Мадж Роберт М.
В. 375. Бойчук Орест О.
В. 379. Білобран Андрій, Драґанчук Іван, Ігор; Марійчин Богдан, Степан, Микитин Ольга, Мицик Христина, Мисак Александра, Анна; Плешкевич Александер, Богдан М.; Питель Павло.
В. 383. Горбоніс Степан.
В. 388. Тарнавська Наталія К.
В. 413. Козак Іван Д., Марія А., Роберт М.
В. 414. Рондяк Петро Ф., Роман П.
В. 427. Сорока Марія А.
В. 430. Бойко Андрій В., Савчин Ярослав.
В. 442 Онуцька Евгенія.
В. 433. Мудра Дарія.
В. 436. Вовк Михайло, Степан, Івашко Оксанна Н., Кнігиницька Уляна М., Палиґа Александра, Марія.
В. 441. Петришин Володимир Р.
В. 465. Геба Ігор, Клемба Евген. Стешин Марія А., Чума Ярослав.
В. 473. Захарчук Володимир, Сенсойн Катерина Л.

ДІТИ ПРИЙНЯТІ НАНОВО:

В. 55. Гадач Юрій Гр.
В. 204. Недошитко Александер, Наталія 4, Марія 5.
В. 361. Юрковська Ольга.
В. 473. Новальковська Марта.

ДІТИ ПРИЙНЯТІ З ПЕРЕСТУПНИМИ ЛИСТАМИ:

В. 99. Пітяк Осип, Тереса Юрій.
В. 253. Набережний Іван.
В. 292. Вілинський Василь М., Михайло І.
В. 368. Годівська Леся 2, Тарас 2.

ДІТИ ПРИЙНЯТІ З ІНШИХ КЛЯС:

В. 10. Глива Руссель В.
В. 48. Лупинський Френсіс.
В. 125. Чепіль Іван, Михайло.
В. 158. Небесний Льоренс М.
В. 194. Черник Зенон, Орест.
В. 427. Чорнописький Василь Е., Петро Ю.
В. 430. Беднарська Анна, Синенька Галина.

ДІТИ СУСПЕНДОВАНІ:

В. 1 Бакович Теодор мол.
В. 2. Моравець Поллі А.
В. 14 Палиця Василь, Ірина, Іван, Марія.
В. 23 Гіро Гльорія.
В. 41. Терпко Евген.
В. 48. Дудек Джеральд, Евген, Станислав, Тереса; Келлі Дональд, Марґарет, Осип, Френсіс, Чарльс; Куцаба Дженевів, Роман; Люліс Олеся, Дорота, Евген, Марія А.
В. 55. Бабич Володимир, Зіна.
В. 61. Оріщак Джеральдін, Марія А.
В. 83. Теслюк Александер, Віра; Рябко Лідія.

ГОЛОВНИЙ УРЯД У. Н. СОЮЗУ

ГОЛОВНИЙ ЕКЗЕКУТИВНИЙ КОМІТЕТ:

ЗАСТУПНИК ГОЛ. ПРЕДСІДНИКА:
ГРИГОРІЙ ГЕРМАН,
9 E. Jackson St., Wilkes-Barre, Pa.

ЗАСТУПНИЦЯ ГОЛ. ПРЕДСІДНИКА:
МАРІЯ МАЛЄВИЧ,
230 E. Agnew Ave., Pittsburgh 10, Pa.

ГОЛОВНИЙ СЕКРЕТАР:
ДМИТРО ГАЛИЧИН.
81-83 Grand St., Jersey City 3, N. J.

ГОЛОВНИЙ КАСІЄР:
РОМАН СЛОБОДЯН.
81-83 Grand St., Jersey City 3, N. J.

ГОЛОВНА КОНТРОЛЬНА КОМІСІЯ:

ДМИТРО КАПІТУЛА,
33 S. Hancock St., McAdoo, Pa.
ВОЛОДИМИР ГІРНЯК
1 Craik Ave., Kingsway, Toronto 18, Ont., Canada
Д-р АМВРОСІЙ Т. КІБЗЕЙ,
4651 Broden Ave. Detroit 10, Mich.
ІВАН В. ІВАНЧУК
8930 Manor, Detroit 4, Mich.
СТЕПАН КУРОПАСЬ,
2930 N. Montclaire St., Chicago 34, Ill.

ГОЛОВНІ РАДНІ:

ПАВЛО ДУДА
939 Pierre Ave., Windsor, Ont., Canada.
СТЕФАН СЛОБОДЯН,
4323 N. 16th St., Philadelphia 40, Pa.
ІВАН РОМАНИШИН,
15 — 38th St., Irvington, N. J.
ТАРАС ШПІКУЛА,
5466 W. Haddon Ave., Chicago, Ill.
ВОЛОДИМИР ДІДИК,
6711 Rutland Ave., Detroit, Mich.
ГЕНОВЕФА ЗЕПКО-ЖЕРЕБНЯК,
1369 Brown St., Akron 1, O.
МИКОЛА ДАВИСКИБА,
41 Rosewood St., Mattapan, Mass.
ІВАН КОКОЛЬСЬКИЙ
23 Fairlawn Ave. P. O. Box 467 Woonsocket, R. I.
ДМИТРО ШМАГАЛА,
1037 Riveredge Rd., Cleveland, Ohio
ОЛЕНА ШТОГРИН
4753 N. Hutchinson St., Phila 41, Pa.
ПЕТРО КУЧМА
15 East 7th St., New York 3, N. Y.

Головна канцелярія У. Н. Союзу знаходиться у власнім домі під числом 81-83 Grand St., Jersey City, N. J.
Почтова адреса У. Н. Союзу: P. O. Box 76. Jersey City 3, N. J.
Telephone: BErgen 4-1016.

В. 94. Онищак Ярослав.
В. 96. Воднар Галина, Іван.
В. 107. Солян Давид А.
В. 116. Гоєвич Любов, Марта, Юрій.
В. 125. Венінґер Богдан Я., Шурчай Соня, Тетяна.
В. 149. Тиховська Оксана.
В. 164. Крупяк Роберт.
В. 192. Лісович Михайло.
В. 194. Гайдукевич Іван, Книш Дарія, Ірина; Стецько Мирослав.
В. 204. Микитин Тарас 4, Кеннет 4, Кероль А. 4; Одинський Мирон 2.
В. 215. Левицький Джеймс П., Іван А. мол., Керолін І.
В. 218. Бонцик Реймонд В., Шеррі А.
В. 219. Маґала Констенс А.
В. 220. Ранд Джойл А., Патриція М.
В. 221. Орляндо Гелен, Джеймс Р., Іван М.
В. 230. Елінська Ненсі, Ливинський Осип, Франк.
В. 240. Воляк Мирон, Петро; Гудз Марія, Злюкта Евгенія, Ігор.
В. 248. Задорожний Іван О.
В. 271. Завко Марія, Юлія.
В. 326. Гайдук Павло.
В. 336. Римар Стелля К.
В. 345. Дейвіс Катерина М.
В. 356. Жураковська Василія.
В. 361. Гуда Роман.
В. 388. Верещак Анна М.
В. 389. Давидовський Річард, Елеанор
В. 413. Дейвіс Сандра М.
В. 420. Баранко Льоренс Р., Олійник Павло І.
В. 430. Маланчук Александра.
В. 432. Андрюс Денніс Р. Андрейко Олена С., Давидяк Анна.
В. 447. Лопатка Галина, Томич Марія.
В. 464. Богуцька Леся А.

ДІТИ, ЩО ВІДІЙШЛИ З ПЕРЕСТУПНИМИ ЛИСТАМИ:

В. 55. Пшеничняк Володимир, Надія.
В. 75. Тимочко Кероль І., Зеновій Т.
В. 204. Недошитко Марія 5, Наталія А. 5.
В. 211. Набережний Іван.
В. 290. Гной Володимир, Марія, Ольга.
В. 293. Вілинський Василь, Михайло.
В. 370. Михайлишин Петро Т.
В. 432. Калавур Павло, Тессі.
В. 439. Слободян Петро А., Славко І.
В. 441. Мосійчук Іван, Петро, Михайло.

ДІТИ, ЩО ВІДІЙШЛИ ДО СТАРШИХ ЧЛЕНІВ У.Н.С.:

В. 5. Вісюк Данило.
В. 7. Нога Іванна, Рогонський Степан, Теодор, Юрій.
В. 21. Чебиняк Іванна.
В. 45. Мельник Евген.
В. 76. Чап Петро мол.
В. 85. Андерсон Дорота, Марґарета.
В. 87. Максимян Олеся.
В. 94. Вудор Анна Е.
В. 99. Балко Микола.
В. 100. Клиса Марта І.
В. 123. Дзецюх Елеанор, Понас Чарльс.
В. 124. Карабін Венямин І.
В. 126. Вашко Іванна, Осип.
В. 135. Клим Теодор, Рудяк Марґарет, Сопер Дмитро.
В. 137. Допілка Михайло В.
В. 140. Ковач Олена.
В. 142. Кацюпський Петро.
В. 144. Марінчак Едвард.
В. 147. Процак Ненсі.
В. 158. Зозуля Чарльс В.

(Докінчення на стор. 6-тій).

МАЙНО У. Н. СОЮЗУ ПЕРЕВИЩИЛО 11 МІЛЬЙОНІВ ДОЛЯРІВ

МІСЯЧНИЙ ЗВІТ ГОЛОВ. КАСІЄРА У. Н. СОЮЗУ

ЗА МІСЯЦЬ ЖОВТЕНЬ 1949

ПРИХІД:

Відділ	Заплатив
1	267.93
2	224.51
3	115.86
4	51.48
5	541.88
6	41.33
7	244.21
8	376.60
9*	190.52
10	125.63
11	139.35
13	252.01
14	363.60
16	112.29
17	106.58
18	84.79
19	12.53
20	311.10
21	188.45
22	111.75
23	80.37
24	97.63
25	217.61
26	33.26
27	31.68
28	157.45
29	238.92
30	98.49
31	122.64
32	29.70
33	109.40
34	31.90
35*	63.91
36	224.48
37	163.24
38	459.84
39	536.31
40	43.13
41	21.64
42	220.32
43	58.59
44	126.86
45	360.03
46	97.75
47	105.14
48	55.33
49	91.42
50	141.86
51	88.00
52	90.06
53	239.29
54	147.86
55	245.65
56	153.61
57	223.34
58	275.04
59	384.41
60	51.42
61	48.60
62	56.90
64	156.16
63	464.60
65	202.30
66	53.89
67	200.94
68	8.24
69	209.41
70	355.47
71	63.82
72	67.54
73	76.91
74	85.54
75	328.77
76	412.63
77	58.39
78	98.17
79	28.19
80	69.81
81	196.53
82	66.19
83	254.95
84	63.77
85	224.68
86	157.92
87	177.62
89	56.87
90	257.86
91	415.03
92	12.33
93	70.24
94	583.70
95	50.56
96	283.25
97	137.70
98	120.05
99	201.60
100	139.65
101	38.64
102	729.75
103	151.77
104	191.49
105	240.03
106	356.97
107	79.32
108	122.71
109	152.15
110	21.08
111	30.23
112	364.64
113	101.39
115	46.26
116	94.18
117	169.39
118	138.18
119	68.08
120	286.49
121	223.34
122	121.91
123	201.07
124	129.97
125	329.80
126	102.63
127	352.70
128	69.42
129	30.14
130	664.39
131	7.65
132	151.45
133	241.06
134	108.60
135	55.86
136	233.12
137	240.58
138	94.86
139	62.98
140	91.73
141	40.86
142	184.85
143	387.70
144	67.19
145	95.25
146	325.01
147	806.40
148	49.98
149	90.86
150	293.37
151*	152.80
152	55.10
154*	62.09
155	550.32
156	268.52
157	7.11
158	348.16
159	86.07
160	112.69
161	385.48
164	268.03
165	62.55
167	78.72

Відділ	Заплатив
168	255.98
169	33.34
170	248.99
171	122.61
172	66.35
173	141.68
174	125.49
175	268.34
176	157.75
177	172.72
178	327.76
179	207.78
180	187.19
181	153.38
182	187.48
184	20.12
185	68.22
186	98.60
187	98.67
188	46.47
189*	163.16
190	39.64
191	175.36
192	241.59
193	64.12
194*	329.61
195	32.58
196	54.88
197	41.32
198	24.17
199	57.98
200	339.83
201	43.23
202	43.56
203*	176.37
204	1,514.41
205	25.41
206	992.80
207	61.49
208	28.69
209	49.82
210	61.43
211*	215.35
212	82.60
213	294.92
214	5.44
215	117.69
216	21.59
217	500.79
218	253.43
219	482.25
220	298.02
221	1,222.98
222	30.48
223	368.13
224*	77.86
225	18.23
226	90.91
227	45.27
228	65.70
229	128.88
230	358.96
231	26.91
232	93.63
233	44.64
234	178.75
235	149.84
236	190.85
237	181.47
238	594.73
241	133.18
242	222.54
243	106.79
244	27.34
245	200.09
246	313.67
247	326.18
248	123.54
249	33.67
250	11.49
251	305.01
252	119.31
253	238.03
254	161.02
255	50.24
256	96.70
258	35.36
259	236.97
261	30.64
262	99.49
263	49.04
264	139.02
265	193.86
266	338.27
267	118.72
268	103.06
269	26.02
270	322.15
271	118.32
272	20.66
273	13.83
274	267.91
275	84.91
276	386.12
277	588.40
278	25.28
279	33.78
280	239.39
281	171.52
282	29.54
283	194.71
284	269.65
285*	40.54
286	108.27
287	74.74
288	288.84
289	81.22
290	184.97
291	148.09
292	708.54
293	177.70
294	43.02
295	217.59
296	391.72
298	230.01
299	71.50
300	159.00
301	111.66
302	20.72
303	116.99
304	185.76
305	249.02
306	48.12
307	35.54
308	133.96
309	50.55
310	140.84
311	13.76
313	16.20
314	15.79
315	30.65
316	496.02
317	126.28
318	134.14
319	136.68
320	204.05
321	89.65
322	81.11
323	83.37
324	247.97
325	822.20
326	124.18
327	65.40
328	24.47
330	246.31
331	131.15
332	65.24
333	138.79
334	271.31

Відділ	Заплатив	Відділ	Заплатив
335	55.46	403	213.23
336	321.26	404	53.19
338	248.86	405	71.14
339	166.05	406	236.27
340	14.41	407	52.02
341*	997.31	408	24.22
342	292.39	409	59.51
343	143.04	410	18.84
344	95.26	413	74.25
345	136.88	414	276.79
346*	10.27	415	40.50
347	267.15	416*	6.94
348	134.72	420	52.89
349	39.42	421	72.85
350	216.37	422	46.67
351	67.22	424*	27.24
352	115.73	426	59.60
353	87.50	427	390.83
355	95.09	428	96.80
356*	19.68	429	50.33
357	123.51	430	227.04
358	49.64	431*	109.81
359*	71.95	432*	1,750.62
360	19.38	433	60.85
361	2,961.29	434	17.73
363	167.40	435	112.68
364	487.40	436*	211.19
365	53.06	438	30.24
366*	18.01	439*	96.26
367	553.75	441	257.00
369	345.64	442*	48.66
370	449.18	443	21.67
371	393.82	444*	4.47
372	92.65	445	370.22
373	95.31	446	230.58
374	125.57	447*	159.27
375	217.36	448	107.77
376	97.63	450	8.76
377	27.13	451*	56.40
378*	25.64	452	94.22
379	328.35	453*	424.60
380	49.29	454	13.97
381	31.27	455	37.36
382	27.59	456*	79.43
383	320.48	457*	24.90
384	50.54	458	214.40
385	389.94	459*	98.44
386	112.31	460	20.57
387*	39.66	461*	48.31
388	283.94	463	22.18
390	190.87	464	269.83
391	105.49	465*	204.19
392	18.26	466	41.23
393	62.83	467	19.26
394*	12.79	468*	110.60
395	31.62	469*	284.72
396	92.17	471*	19.89
397	104.66	473*	1,549.27
398	85.28	475	27.74
399	14.27	476	182.90
400	108.72	477	136.94
401	36.37	478	86.65
402	13.46		

Доплачено до вкладок за членів згоди Братств з їх спеціяльного фонду 216.60

Разом з місячних вкладок від членів обезпечених в нових родах обезпеч. $78,294.58

При відділах, означених звіркою (*), в даних сумах є включені залеглі місячні вкладки.

Відділ	Заплатив	Відділ	Заплатив
1	7.40	206	2.65
3	2.42	209	2.62
28	8.82	216	6.10
30	8.38	230	3.81
33	6.88	234	14.63
37	15.20	237	2.68
39	22.21	243	8.59
65	12.59	245	1.06
70	6.64	274	1.49
83	2.86	275	9.34
90	10.60	278	1.15
101	2.84	286	31.60
106	6.26	305	6.82
108	3.38	316	1.41
112	5.56	321	3.73
117	4.46	335	5.31
125	2.66	336	7.93
127	3.17	342	9.44
139	2.35	349	5.24
142	4.21	358	1.62
143	8.56	361	2.48
147	22.91	367	3.51
151*	5.15	370	5.01
170	4.94	384	27.32
185	5.46	388	6.19

З місячних вкладок від членів, обезпечених в старім роді обезпеч. ....$ 357.64

Разом з місячних вкладок від членів	$78,652.22
Відсотки від бондів	14,400.87
Відсотки від морґеджів	2,591.84
Відсотки від членських позичок	780.26
Чинш від реальностей	4,227.10
Приходи друкарні і книгарні	11,336.55
Зворот виплаченої нагороди відділовим секретарям з мол. деп. до адм. фонду старших членів	2,458.63
З переносу резерви за переписаних членів з мол. деп. до старших членів	324.98
З переносу інших фондів з молод. департ.	2.25
Сплати морґеджів	2,143.75
Сплати членських позичок	3,422.32

Сирітські части по бл. п.:

в. 270 Гук Юрій 238.40

Разом $120,579.17

РОЗХІД:

Виплати посмертних запомог по бл. п.:

в. 1 Кухта Анна	$ 1,000.00
в. 8 о. М. Кінаш	250.00
в. 18 Глюз Йосиф	1,000.00
в. 18 Глюз Матрона	1,000.00
в. 38 Лапай Стефан	500.00
в. 39 Гайдух Анна	500.00
в. 48 Куцаба Франко	1,000.00
в. 54 Маланчук Зенон	1,000.00
в. 70 Кирчів Роман	500.00
в. 90 Касинець Василь	1,000.00
в. 91 Шпак Павло	500.00
в. 129 Мороз Василь	1,000.00
в. 133 Хома Вілям	500.00
в. 136 Воднар Анна	500.00
в. 155 Гойда Михайло	500.00
в. 159 Камінська Елисавета	1,000.00
в. 192 Труш Петро	500.00
в. 204 Полюга Іван	1,000.00
в. 206 Козак Василь	500.00
в. 217 Воляк Микола	500.00
в. 217 Нищук Ілько	500.00
в. 219 Росол Мирон	500.00
в. 221 Водянський Петро	500.00
в. 229 Крупа Микола	750.00
в. 247 Івашко Іван	750.00
в. 270 Пігура Марія	500.00
в. 270 Гук Юрій	1,000.00
в. 283 Гумнецький Іван	500.00
в. 296 Кіляр Антін	1,000.00
в. 298 Савіцька Параскевія	500.00
в. 300 Вархола Филип	1,000.00
в. 316 Іванців Марія	500.00
в. 334 Купчевич Павло	1,000.00
в. 349 Банович Марія	500.00
в. 364 Бурко Михайло	1,000.00
в. 365 Камінський Микола	1,000.00
в. 375 Стацюк Анна	500.00
в. 403 Соломка Іван	1,000.00
в. 414 Гузар Микола	500.00
в. 421 Чесник Филип	500.00
в. 473 Глібчук Микола	500.00

Відійшли з виплаченим обезпеченням платним за життя (Ендавмент)

в. 145 Сеньків Константин	1,000.00
в. 204 Шестикович Василь	1,000.00
в. 361 Кізима Микола	500.00

Інші виплати посмертного фонду:

Грошеві звороти	3,819.26
Відсотки на закуплених бондах (accrued)	15.28

Виплати сирітського фонду по бл. п.:

в. 30 Андрушків Анна	111.12
в. 362 Шегда Іван	330.00

Виплати з фонду конвенційного:

Відсотки на закуплених бондах 15.28

Виплати з фонду Згоди Братств:

Доплачено до вкладок за членів Згоди Братств з їх спеціяльного фонду ... 216.60

Виплати з фонду народного:

Jersey City Community Fund	100.00
На видавництва	50.00

Виплати запомог з фонду запомогового:

в. 5 Микитин Теодор	35.00
в. 5 Дейсак Софія	25.00
в. 7 Пухир Марія	25.00
в. 20 Черній Михайло	35.00
в. 20 Кардаш Катерина	25.00
в. 20 Нагірняк Вілям	30.00
в. 28 Куцик Стефан	35.00
в. 32 Велер Микола	35.00
в. 39 Трач Яків	35.00
в. 47 Малиновська Иоанна	25.00
в. 48 Негребецький Мих.	25.00
в. 50 Саляк Анна	25.00
в. 56 Домброва Франко	35.00
в. 56 Щербатий Данило	35.00
в. 56 Пуціло Михайло	35.00
в. 69 Комарніцький Мих.	35.00
в. 70 Боднарчук Іван	35.00
в. 70 Панько Григорій	35.00
в. 78 Драчак Нелі	25.00
в. 85 Костюк Онуфрій	35.00
в. 90 Борис Григорій	35.00
в. 90 Гоцинець Федор	35.00
в. 91 Либа Дмитро	40.00
в. 94 Седляр Ксеня	25.00
в. 100 Габля Анна	25.00
в. 100 Гомінюк Анна	25.00
в. 106 Гаврищків Петро	40.00
в. 109 Литвин Казимир	25.00
в. 135 Глушко Софія	25.00
в. 159 Петрівський Стефан	35.00
в. 161 Довжицька Катерина	25.00
в. 163 Нагірний Олекса	35.00
в. 163 Гайдучок Михайло	35.00
в. 164 Лильо Нелі	25.00
в. 170 Павлик Григорій	30.00
в. 187 Санчук Юрій	25.00
в. 206 Стойко Ірина	25.00
в. 221 Лефтюк Теодор	35.00
в. 223 Мончак Ева	25.00
в. 223 Тарабаш Дмитро	35.00
в. 225 Тиндик Марія	25.00
в. 230 Сорока Іван	30.00
в. 237 Крика Теодор	35.00
в. 252 Хомин Павло мол.	35.00
в. 252 Ференц Микола	25.00
в. 255 Кушкевич Катерина	25.00
в. 266 Ковальчук Михайло	40.00
в. 278 Гаврищків Параск.	25.00
в. 283 Софінський Филип	35.00
в. 289 Мицук Іван	35.00
в. 294 Ленка Василь	35.00
в. 296 Собків Анна	25.00
в. 299 Смаль Михайло	35.00
в. 300 Вархола Марія	25.00
в. 305 Камінський Михайло	35.00
в. 305 Каделяк Іван	50.00
в. 305 Касиян Теодор	35.00
в. 305 Кач Анна	25.00
в. 305 Семенюк Яків	35.00
в. 307 Аркатин Нелі	25.00
в. 317 Моздзер Гавриїл	35.00
в. 339 Будай Ева	25.00
в. 348 Марускін Йосифа	25.00
в. 348 Морозко Анна	25.00
в. 361 Козар Іван	35.00
в. 361 Петров Станислав	35.00
в. 361 Варан Данило	25.00
в. 361 Філяк Гелина	25.00
в. 367 Петрик Стефан	35.00
в. 371 Віловус Катерина	25.00
в. 383 Кушнір Марія	25.00
в. 408 Демкович Филип	25.00
в. 415 Кузанек Ольга	25.00

Виплати з адміністраційного фонду:

Нагорода відділовим секретарям за третій квартал 1949 р.	16,710.02
Виплати друкарні і книгарні	10,576.21
„Свобода" за орган	3,900.00
Платня помічних сил	1,330.10
Платня головного уряду	933.34
Кошти подорожі організаторів	663.63
Чинш за офіси у власнім домі	625.00
Кошти подорожі і репрезентації	450.10
Нагороди за нових членів організаторам	431.25
„Свобода" за праці і друки	362.86
Річна вкладка до централі доброчинних організацій	250.00
Фотографічні знимки членських аплікацій	154.25
Канцелярійні прибори	103.84
Видатки канцел. на пошту	100.00
Шафи на документи	89.00
Федеральний податок за помічні сили	87.18
Кошти похорону бл. п. М. Мурашка	75.00
Нагороди за нових членів	50.00
Спортова акція	50.00
Оголошення	48.00
Стейтовий податок за помічні сили	47.99
Телефон	39.35
Винайм і направи машин	34.80
Вода	2.25

Інші виплати:

Податок, вода, паливо, світло і інші виплати на реальностях 1,791.27

Інвестиції готівки:

Інвестовано в бондах	39,201.87
Позички членам	1,675.26

Разом $117,920.11

ЗІСТАВЛЕННЯ ГОТІВКИ:

Готівка з кінцем вересня 1949 року осталася	$352,033.76
Прихід за жовтень	120,579.17
Разом	$472,612.93
Розхід за жовтень	117,920.11
Готівка з кінцем 31. жовтня 1949 р. остається	$354,692.82

БІЛЯНС:

Стан чинний:

Готівка	$ 354,692.82
Морґеджі	727,846.34
Бонди	8,257,010.97
Позички членам	363,787.25
Реальности	221,750.00
Друкарня	12,312.10
Разом	$9,937,399.48

Стан довжний.

Посмертний фонд нових родів обезпечення	$9,250,685.42
Адміністраційний фонд	112,562.05
Конвенційний фонд	70,881.42
Запомоговий фонд	151,736.79
Народний фонд	13,155.53
Посмертний фонд старого роду обезпечення	79,524.75
Резервовий фонд	15,458.33
Сирітський фонд	87,767.07
Фонд обезпеки інвестицій і смертности	98,981.36
Фонд Згоди Братств	7,781.49
Фонд Захисту-Сиротинця	48,865.27
Разом	$9,937,399.48

ЗАГАЛЬНЕ ЗІСТАВЛЕННЯ МАЙНА У. Н. СОЮЗУ

Майно старших членів з кінцем 31. жовтня 1949 року	$9,937,399.48
Майно молодечого департаменту	1,091,403.95
Разом	$11,028,803.43

Р. Слободян, гол. касієр.

МОЛОДЕЧИЙ ДЕПАРТАМЕНТ

ПРИХІД:

Відділ	Заплатив	Відділ	Заплатив
1	13.50	124	6.72
2	31.02	125	256.23
3	9.12	126	8.24
5	32.68	127	132.46
7	29.32	128	30.50
8	39.65	130	62.95
9*	8.07	132	9.06
11	54.69	133	5.71
13	144.53	134	8.08
14	102.28	135	1.58
15	1.33	136	21.84
16	9.73	137	18.72
17	12.39	138	17.46
19	4.79	139	4.04
20	43.81	140	5.38
21	25.71	141	1.13
22	2.25	142	32.23
23	27.25	143	7.57
24	11.03	144	15.86
25	12.54	145	14.41
26	1.80	146	69.68
28	9.50	147	61.91
29	43.68	148	2.48
30	13.76	149	6.88
31	45	150	128.98
32	45	151*	46.95
33	83.96	152	2.54
34	3.71	153	98.56
36	34.29	156	79.24
37	34.28	157	20
38	81.67	158	30.77
39	113.97	159	1.94
40	8.78	160	6.76
41	90	161	32.73
42	9.07	164	161.87
43	2.47	165	8.83
44	24.56	167	31.99
45	58.20	168	57.32
46	11.78	169	24
47	18.00	170	82.10
48	11.32	171	17.41
49	86.37	172	2.25
50	8.92	173	2.03
51	15.73	174	5.96
52	26.74	175	20.74
53	1.25	176	15.27
54	66.61	177	78.06
55	74.72	178	8.76
56	32.03	179	4.75
57	16.68	180	122.22
58	35.65	181	3.55
59	97.42	182	8.94
60	8.98	183*	68.07
61*	26.02	185	5.85
62	9.77	186	38.22
63	102.89	187	8.37
64	8.81	188	4.05
65	43.00	189*	22.15
66	11.92	191	22.39
67	1.80	192	39.70
69	4.66	193	1.00
70	20.80	194*	48.26
71	32.33	196	7.50
72	1.04	198	25
73	4.62	199	4.74
74	25.64	200	83.43
75	104.67	201	3.19
76	23.95	202	8.82
77	5.80	203*	111.38
78	3.29	204	427.47
79	74.43	205	1.80
80	3.91	206	134.34
81	1.15	207	68
82	4.16	208	1.35
83	28.70	210	1.27
84	17.93	211*	17.27
85	39.59	212	46.07
86	4.95	213	17.56
87	10.27	215	50.64
89	93	216	45
90	12.92	217	59.44
91	24.15	218	12.94
92	2.25	219	83.91
93	11.39	220	37.89
94	123.66	221	451.35
95	90	222	1.80
96	53.89	223	57.83
97	3.60	224*	9.21
98	15.11	225	1.25
99	40.45	226	29.09
100	5.07	227	3.16
102	198.81	228	2.25
103	112.70	229	7.43
104	18.95	230	93.03
105	29.34	231	45
106	29.10	232	11.64
107	21.95	233	8.61
108	6.28	234	32.27
109	11.62	235	7.09
110*	8.84	236	19.57
112	25.08	237	25.80
115	8.30	238	268.25
116	40.39	241	47.84
117	35.55	242	35.58
118	17.44	243	6.09
119	8.44	244	3.93
120	8.61	245	21.24
121	13.95	246	5.71
122	11.33	247	70.55
123	6.13	248	35.53

Відділ	Заплатив	Відділ	Заплатив
250	1.35	359*	33.96
251	39.66	361	819.34
252	27.06	363	18.86
253	68.79	364	30.91
254	35.71	365	3.32
255	6.48	366*	1.50
256	23.63	367	68.46
258	12.95	369	25.70
259	104.55	370	82.87
261	3.90	371	81.94
262	11.61	372	21.17
263	4.22	373	59.32
264	26.56	374	25.06
265	52.82	375	28.78
266	64.14	376	7.34
267	4.45	377	3.38
268	70.81	378*	4.63
269	2.47	379	77.46
270	9.56	380	38.34
271	23.01	381	1.35
272	1.80	383	53.81
273	1.15	384	1.35
274	103.11	385	17.68
275	29.48	386	13.60
276	43.93	387*	3.60
277	126.34	388	95.21
279	3.25	390	65.00
280	7.59	391	6.88
281	54.95	393	13.92
282	3.76	394*	98
283	29.57	395	15.37
284	3.66	396	3.32
286	1.13	397	56.62
287	30.85	398	5.63
288	9.81	400	9.97
289	48.48	401	10.56
290	57.39	402	14.95
291	7.13	403	2.59
292	129.90	404	90
293	55.18	405	2.22
295	14.78	406	26.50
296	79.88	407	1.35
298	13.19	408	2.60
299	6.46	409	2.25
300	18.09	410	4.74
301	37.86	413	17.51
302	25	414	136.14
303	3.92	415	1.22
304	63.99	420	16.23
305	33.63	421	21.86
306	4.43	422	7.65
308	5.93	426	4.11
309	2.35	427	96.00
310	11.50	428	44.09
311	1.35	429	3.40
313	4.80	430	95.77
314	13.95	431*	34.62
316	194.31	432*	572.97
317	12.92	433	19.32
318	29.59	435	1.86
319	23.29	436	42.54
320	31.69	438	5.24
321	44.96	439*	50.74
322	8.75	441	168.41
323	5.38	442*	3.15
324	34.96	443	15.90
325	157.38	444*	2.37
326	67	445	45.89
327	48.13	446	21.24
330	73.67	447	11.32
331	32.50	448	1.57
332	3.60	450	3.37
333	2.70	451*	28.27
334	33.00	452	35.60
335	16.08	453*	3.40
336	22.34	454	15.27
338	8.12	455	11.74
339	10.72	456*	20.79
341*	243.97	457*	3.21
342	41.64	458	35.60
343	34.68	459*	7.63
344	7.74	460	90
345	13.73	461*	73.63
346*	90	463	13.75
347	35.00	464	102.01
348	85.11	465*	46.77
349	3.69	466	9.93
350	12.49	467	1.18
351	6.51	468*	99.89
352	19.96	469*	67.53
353	5.86	471*	27.33
355	6.78	473*	253.18
356*	88	475	1.99
357	9.42	476	31.17
358	16.93	477	90
		478	70.23

З місячних вкладок від членів обезпечених в усіх родах обезпечення	$14,933.02
Відсотки від бондів	1,543.60
Відсотки від морґеджів	263.76
Сплати морґеджів	277.39
Разом	$17,017.77

РОЗХІД:

Виплати з посмертного фонду:

Грошеві звороти	496.57
Перенос резерви за переписаних членів до інших кляс обезпечення	324.98
Відсотки на закуплених бондах (accrued)	26.74

Виплати з адміністраційного фонду:

Нагорода для відділових секретарів за 3-тий квартал 1949 р.	2,866.40
Платня помічних сил	866.05
„Свобода" за Ukrainian Weekly	600.00
„Свобода" за праці і друки	99.70
Федеральний податок за помічні сили	31.41
Видатки канцел. на пошту	25.00
Нагороди за нових членів	20.00
Стейтовий податок за помічні сили	17.27
Кошти правні при інвестиціях	10.00
Перенос інших фондів з мол. деп. до фондів старших членів	2.25

Інвестиції готівки:

Інвестовано в бондах	34,301.64
Інвестовано в морґеджах	1,000.00
Позички членам	78.00
Разом	$40,766.01

ЗІСТАВЛЕННЯ ГОТІВКИ:

Готівка з кінцем вересня 1949 року осталася	$83,889.88
Прихід за жовтень	17,017.77
Разом	$100,907.65
Розхід за жовтень	40,766.01
Готівка з кінцем жовтня 1949 року остається	$ 60,141.64

БІЛЯНС:

Стан чинний:

Готівка	$ 60,141.64
Морґеджі	41,637.03
Бонди	989,280.82
Позички членам	344.46
Разом	$1,091,403.95

Стан довжний.

Посмертний фонд	$1,042,734.45
Адміністраційний фонд	48,669.50
Разом	$1,091,403.95

Р. Слободян, гол. касієр.

Місячний Звіт Голов. Секретаря У. Н. С.

(Докінчення зі сторони 5)

В. 164. Кирилич Дорота, Кукорло Степан
В. 168. Дячишин Осип.
В. 170. Готра Іван.
В. 191. Вабич Петро, Базар Гльорія, Драбік Марія.
В. 192. Труш Юлія.
В. 210. Рейк Роберт Е.
В. 213. Турко Петро Б.
В. 218. Гусак Марія.
В. 219. Озга Михайло.
В. 223. Волоско Осип, Кузьминська Олеся А.
В. 230. Мушинська Дорота І., Смеречанська Марія А.
В. 234. Могила Ярослав С.
В. 242. Грешко Іван.
В. 248. Вілкіс Вероніка, Кінка Антін мол.
В. 252. Сливка Іванна.
В. 266. Бедзіс Михайло.
В. 270. Пікарська Дорота, Марія.
В. 274. Волощак Павло, Максимич Анастазія, Петрич Анна М., Павло В.; Свет Роза.
В. 286. Заканич Степан, Челяк Петро.
В. 291. Кравчишин Григорій, Михайло.
В. 305. Дацко Данило, Камінський Михайло, Каделок Перл.
В. 306. Маслій Олена.
В. 319. Грозо Михайло, Дзера Еленор, Клоп Микола, Стиранка Василь.
В. 324. Бучко Марта, Венгринюк Евген І.
В. 333. Барон Андрій.
В. 348. Брях Осип, Глус Ольга, Малецька Павлина; Стахура Валентина, Тарас.
В. 371. Петрій Марта.
В. 383. Мартинюк Осип Вол.
В. 389. Бени Василь Г.
В. 400. Харунжий Станислав, Шотик Едвард, Шумай Галина.
В. 406. Ковальчук Павлина, Юшник Василь, Яремчук Юрій.
В. 439. Шелест Катерина.
В. 476. Кашуба Джанет.

ДІТИ, ЩО ВІДІЙШЛИ ДО ІНШИХ КЛЯС:

В. 10. Глива Руссель В.
В. 48. Лупинський Френсіс.
В. 125. Чепіль Іван, Михайло.
В. 158. Небесний Льоренс М.
В. 194. Черник Зенон, Орест.
В. 427. Чорнописький Василь Е., Петро Ю.
В. 430. Веднарська Анна, Синенька Галина.

ДІТИ, ЩО ВІДІЙШЛИ ЗО ЗВОРОТОМ У ГОТІВЦІ:

В. 227. Зелинський Семен.
В. 268. Волос Варвара А., Віра С.
В. 325. Заблоцька Дженевів.
В. 397. ДеАнджеліс Іван.
В. 432. Дяків Дорота.
В. 476. Зазуляк Михайло.

ЗІСТАВЛЕННЯ:

З початком жовтня 1949 року було в У. Н. Союзі дітей членів	14,284
В місяці жовтні 1949 р. прийнято нових	238
В місяці жовтні 1949 р. прийнято наново	18
В місяці жовтні 1949 р. прийнято з переступ. листами	10
В місяці жовтні 1949 р. прийнято з інших кляс обезпеч	11
Разом	14,561
В місяці жовтні 1949 р. суспендовано	102
В місяці жовтні 1949 р. відійшли зп ереступ. листами	28
В місяці жовтні 1949 р. відійшли до старших членів, У. Н. Союзу	88
В місяці жовтні 1949 р. відійшли до інших кляс обезпеч.	11
В місяці жовтні 1949 р. відійшли зо зворотом у готівці	7
В місяці жовтні 1949 р. відійшли з виплаченим обезпеч.	—
В місяці жовтні 1949 р. відійшли на виплачене обезпеч.	—
В місяці жовтні 1949 р. відійшли на безплатне продовж.	—
Разом	236
З кінцем місяця жовтня 1949 р. в У. Н. Союзі було дітей членів	14,325

ЗІСТАВЛЕННЯ ЗГІДНО З КЛЯСАМИ МОЛОДЕЧОГО ДЕПАРТ.:

В клясі 1-шій на $500	3,134
В клясі 2-гій на $500	894
В клясі 3-тій на $100	2,417
В клясі 4Р на $ 250	176
В клясі 4Р на $ 500	2,661
В клясі 4Р на $1000	957
В клясі 5Е на $ 250	275
В клясі 5Е на $ 500	2,594
В клясі 5Е на $1000	754
В клясі 6С на $ 500	334
В клясі 6С на $1000	129
Разом	14,325

З кінцем місяця жовтня 1949 р. в У. Н. Союзі було всіх обезпечених 54,355

УВАГА,

яку кожний відділовий урядник і член У.Н.Союзу повинен прочитати і відповідно до неї достосуватись.

Ті повнолітні члени та члени молодечого департаменту, що тут проголошені в рекордовім звіті за жовтень 1949 року суспендованими, можуть бути прийняті наново в члени У. Н. Союзу, якщо зголосяться до секретарів своїх відділів і заплатять за час суспензи залеглі вкладки, як це постановляє статут організації; інакше, вони будуть позбавлені всіх членських прав, запомог і привілеїв, з вийнятком тих прав, які є застережені грамотою і статутом. Те саме відноситься також до тих членів, які впродовж жовтня 1949 року взяли переступні листи й ще досі не зголосилися з ними до інших повноправних відділів У. Н. Союзу.

Д. Галичин, гол. секретар.

БУТИ ЧЛЕНОМ УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО СОЮЗУ, ЗНАЧИТЬ НАЛЕЖАТИ ДО ТАКОЇ УКРАЇНСЬКОЇ ОРГАНІЗАЦІЇ, ЯКА ОБЄДНАЛА В АМЕРИЦІ И КАНАДІ НАЙСВІДОМШІ УКРАЇНСЬКІ СИЛИ В ОДИН ІДЕЙНИЙ МОНОЛІТ ТА ПОСТАВИЛА ЙОГО НА СЛУЖБУ НАШИМ КРАЇНАМ ТА НАШОМУ ПОНЕВОЛЕНОМУ УКРАЇНСЬКОМУ НАРОДОВІ.